



# HOBEL.AKTUELL



## GEMEINDEVERWALTUNG

Hauptstrasse 1, 2. Stock, 4146 Hochwald  
T 061 751 40 10  
gemeindevverwaltung@hochwald.ch  
www.hochwald.ch

### Schalteröffnungszeiten

Dienstag 8 – 11.30 und 13 – 18 Uhr  
Donnerstag 8 – 11.30 Uhr

► Es ist Ihnen nicht möglich, zu diesen Zeiten auf die Verwaltung zu kommen? Rufen Sie uns an, wir sind gerne für Sie da.

### Telefonzentrale

Montag 9 – 11, 14 – 16 Uhr  
Dienstag 9 – 11, 13 – 18 Uhr  
Mittwoch 9 – 11 Uhr  
Donnerstag 9 – 11 Uhr, 14 – 16 Uhr  
Freitag 9 – 11 Uhr

► Ausserhalb dieser Zeiten erreichen Sie die Mitarbeitenden der Verwaltung über die direkte Nummer.

### Einwohnerkontrolle

T 061 753 04 85  
gemeindevverwaltung@hochwald.ch

### Gemeindeschreiberin & Verwaltungsleitung

Franziska Saladin Kapp  
T 061 753 04 88  
franziska.saladin@hochwald.ch

### Finanzverwaltung

T 061 753 04 87  
finanzverwaltung@hochwald.ch

### Bauverwaltung

Thomas Schütz  
T 061 756 51 44  
thomas.schuetz@hochwald.ch  
bauverwaltung@hochwald.ch

### Friedensrichterin

Doris Vöggtli-Meier, CVP  
Baselweg 53, 4146 Hochwald  
T 061 751 34 62

## WERKDIENTSTE

### Unterhalt Infrastruktur und Gebäude

werkdienste@hochwald.ch

### Gemeindehandwerker

Iwan Schäfer  
M 079 640 51 55  
iwan.schaefer@hochwald.ch

### Hauswart

Patrick Kilchenmann  
M 079 401 03 59  
patrick.kilchenmann@hochwald.ch

## FEUERWEHR

### Kommandant

Tobias Schäfer  
lodur-so.ch/hochwald/

## WILDUNFÄLLE

### Wildunfälle | Jäger | Wildhüter

Urs Kilcher, M 079 644 85 83  
Fabian Nachbur, M 079 505 18 72

## WASSERROHRBRÜCHE

### Brunnenmeister

Heinis AG, Biel-Benken  
Piket-Nr. 079 538 18 04

## ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FEIERTAGE

### Ostern

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Freitag, 18. April 2025 und Montag, 21. April 2025 geschlossen. Ab Dienstag, 22. April 2025 sind wir gerne wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

### Tag der Arbeit

Die Gemeindeverwaltung ist am Donnerstag, 1. Mai 2025 zwischen 9 – 11 Uhr wie üblich telefonisch erreichbar. Am Nachmittag ist die Gemeindeverwaltung geschlossen.

### Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Donnerstag, 29. und Freitag, 30. Mai 2025 geschlossen.

### Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Montag, 9. Juni 2025 geschlossen. Ab Dienstag, 10. Juni 2025 sind wir gerne wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

### Fronleichnam

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Donnerstag, 19. Juni 2025 geschlossen. Am Freitag, 20. Juni 2025 sind wir wie üblich von 9 – 11 Uhr telefonisch für Sie da.

## MÖCHTEN SIE EINEN BEITRAG IM HEFT VERÖFFENTLICHEN?

Gerne nehmen wir Ihre Anregungen entgegen! Die redaktionelle Verantwortung bleibt bei der Redaktion.

- Beiträge per Mail an [redaktion@hochwald.ch](mailto:redaktion@hochwald.ch)
- Texte als Word-Dokument
- Bilder separat als hochaufgelöstes JPEG
- Ihren Kontakt (Adresse und Tel-Nr.)

## INSERATE

1/4 Seite A4 CHF 100.–, 1/8 Seite A4 CHF 50.– Inserate von Einwohnenden können zwei Mal pro Jahr kostenlos publiziert werden.

## HOBEL AKTUELL

### Redaktionsschluss

Hobel aktuell Sommer 02/2025  
12. Juni 2025

Hobel aktuell Herbst 03/2025  
12. September 2025

Hobel aktuell Winter 04/2025  
12. November 2025

Hobel aktuell Frühling 01/2026  
12. März 2026

### Erscheinung

Mitte Juli 2025

Mitte Oktober 2025

Mitte Dezember 2025

Mitte April 2026

## HOBEL AKTUELL ZWÜSCHEDUURÄ

### Redaktionsschluss

12. Mai 2025

12. Juni 2025

12. August 2025

12. September 2025

12. November 2025

12. Januar 2026

12. Februar 2026

12. März 2026

### Erscheinung

Mitte Mai 2025

Mitte Juni 2025

Mitte August 2025

Mitte September 2025

Mitte November 2025

Mitte Januar 2026

Mitte Februar 2026

Mitte März 2026

### Impressum

**Herausgeber.** Gemeinde Hochwald **Verteiler.** Haushaltungen Hochwald **Auflage.** 650 Exemplare  
**Redaktion.** Georg Schwabegger, Franziska Saladin Kapp, Geri Michel, Linda Dagli Orti  
**Umsetzung.** Linda Dagli Orti Visuelle Kommunikation Hochwald, [www.lindadagliorti.com](http://www.lindadagliorti.com)  
**Druck.** Druckerei Bloch AG Arlesheim, [www.blo.ch](http://www.blo.ch) **Titelseite.** ©Geri Michel



[myclimate.org/01-25-268216](http://myclimate.org/01-25-268216)





# EDITORIAL.

## MIT SAUZAHN, KRÄUEL UND GRUBBER

Text: Geri Michel

### INHALT

#### 05 FOKUS.

NATurnahe Gärten

#### 13 HOCHWALD.

AUS DEM GEMEINDERAT  
AUS DER SCHULE  
DIE GELBEN SEITEN

#### 23 VEREINE & FREIZEIT.

KINDERFASNACHT  
THEATERGRUPPE HOCHWALD  
TURNVEREIN HOCHWALD

#### 27 ARENA.

AUS DEM HOBELTRÄFF  
AUS DEM DORNECKBERG  
AUS DEM KANTON SOLOTHURN

#### RS AGENDA.

Geneigte Leserin,  
geneigter Leser

Welcher Gartentyp sind Sie? Züchten Sie im Gewächshaus Ihres Nutzgartens Kamelien? Bewundern Sie, auf Ihrer Hollywoodschaukel im Ziergarten sitzend, den frisch geformten Mini-buchs? Planen Sie in Ihrem Spiel- und Partygarten den Bau einer luxuriösen Outdoorküche? Oder schätzen Sie die anspruchslose Beschaulichkeit Ihres Steingartens? Sind Sie am Ende gar dem gärtnerischen Ungehorsam verpflichtet? Nein? Dann sind Sie vermutlich trendy unterwegs, zum Beispiel als Verfechter des *Urban Gardening*. Auch da eröffnen sich Varianten. Geben Sie sich dem *New German Style* hin? Reiten Sie auf der *Dutch Wave*? Sind Sie eine Kämpferin für das *Guerrilla Gardening*? Oder lassen Sie sich vom *Blackbox Gardening* botanisch überraschen?

Nach so vielen verwirrenden englischen Bezeichnungen kehren wir leichtert zu unserer Muttersprache zurück. Nicht neu, aber voll auf Kurs, ist der *naturnahe Garten*. Apropos – was genau ist Natur? Blöde Frage, werden Sie sich denken. Sobald wir Menschen aber versuchen, Natur zu definieren, geraten wir ins Stottern. Auf Ihrem digitalen Endgerät werden Sie unzählige Onlineeinträge mit Definitionsversuchen finden. Da die Auslegung der Definition immer vom Menschen herkommt, ist die Vielfalt der Naturauffassung enorm.

Die Schöpfungs-idee der christlichen Theologie definiert Natur als das vom Menschen Unberührte: «Natur nennen wir das, was von selbst ist, von selbst kommt und von selbst geht, was Menschen nicht gemacht haben und worum Menschen sich nicht kümmern brauchen». Vermutlich ist aus diesem Grunde der Begriff *naturnaher* Garten anstelle von Naturgarten angemessener.

Der Garten steht seit jeher im Spannungsfeld zwischen dem Verlangen, die ungezähmte Natur in unmittelbarer Nähe zu begreifen und der Begierde, sie nach dem eigenen Willen, den eigenen Bedürfnissen und den eigenen ästhetischen Konzepten zu gestalten. Im Barock gingen die (begüterten) Menschen gar so weit, im Sinne des Welt- und Naturbeherrschungsdenkens der Zeit die erschaffene Ästhetik über die Natur zu erheben. Nichts durfte damals so wachsen wie es wollte. Wir sind froh, dass sich diese Bewegung schon lange zu Gunsten der Landschaftsgärten in eine andere Richtung bewegt. Der Natur wird wieder mehr Raum gelassen.

Im Jahr 2012 hiess der Bundesrat eine nationale Strategie gut, um die Biodiversität zu erhalten (*Strategie Biodiversität Schweiz, SBS*). Er reagierte damit auf den fortschreitenden Artenverlust in Flora und Fauna. Eines der zehn strategischen Ziele verlangt, die Biodiversität im Siedlungsraum gezielt zu erhalten und zu fördern. Gärten und Grünflächen in Wohn- und Gewerbegebieten sollen an Bedeutung

gewinnen, wenn es darum geht, bedrohten Arten einen Zufluchtsort zu bieten. Auch in unserem Dorf finden sich Standorte auf öffentlichem oder privatem Grund mit ökologischem Potenzial, das nicht ansatzweise ausgeschöpft ist. Oft überwiegt aufgeräumtes, sauber geputztes Einheitsgrün mit standortfremden Arten. Zahlreiche Flächen sind versiegelt und damit für Pflanzen nicht besiedelbar. Fast in jedem Garten, beinahe in jeder Rabatte wäre es möglich, der Natur mehr Platz einzuräumen und die biologische Vielfalt zu fördern.

Im FOKUS ab Seite 5 in dieser Ausgabe gehen wir näher auf bereits bestehende naturnah gestaltete Gärten ein, erwähnen einige Kriterien für einen erfolgreichen naturnahen Gartenbau, zeigen was die Gemeinde bereits für die Förderung der Biodiversität unternimmt und veranschaulichen dies mit Fotos. ■

# Wild-KRÄUTER - ERWACHEN

bei  
gartenvielfalt gärtnerei moor GmbH

**Samstag, 26. April 2025**

von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Zu Gast:

**Madeleine Michel von  
Michel's Kunst- u. Kräutermanufaktur**

- Stellen Sie Ihr eigenes Kräuterprodukt her
- Erfahren Sie Wissenswertes über die Herstellung und die Anwendung der Kräuter
- Alle verwendeten Kräuter finden Sie in der Gärtnerei

**Workshops**  
10.00 h – 11.00 h  
12.00 h – 13.00 h  
14.00 h – 15.00 h

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

gartenvielfalt gärtnerei moor gmbh  
Herrenmattweg 1 – 4146 Hochwald – Tel. 061 756 80 69  
Michel's Kunst- und Kräutermanufaktur  
www.kunstundkraeuter.ch

 **HEV** Dorneck · Thierstein

## SIE ERHALTEN MEHR WISSEN FÜR IHR WOHN- EIGENTUM.

News zu aktuellen Themen, wie rechtlichen Fragestellungen, Finanzierungsmöglichkeiten, Sanierungen, Gartengestaltung, steuerlichen Belastungen, Erbschaften, erneuerbarer Energie, aktuellen politischen Entwicklungen und vielem mehr.

- Kostenlose telefonische Rechtsauskunft 30 Minuten / Jahr
- Kostenlose telefonische Auskünfte für Fragen rund ums Hauseigentum
- Wohnungsabnahmen (kostenpflichtig)
- 26x im Jahr alles Aktuelle rund um die Immobilie (Zeitung und HEV-Magazin kostenlos)
- Kostenlose Netzwerkanlässe zu aktuellen Themen
- Schätzungen (kostenpflichtig)



**Jetzt für nur 50.- / Jahr  
Mitglied werden und profitieren**

**FLOREA**  
DUGGINGEN

### Verkauf von 18 Terrassen- wohnungen und 24 Eigentums- wohnungen

- » 3.5 bis 5.5 Zimmer
- » Weitsicht in unverbaute Landschaften
- » exzellente Infrastruktur
- » hoher Ausbaustandard
- » Käuferbetreuung



**WOCHENEND-  
VERKAUFSANLASS**  
jeden Samstag  
und Sonntag von  
10:00-14:00 Uhr  
bis 25. Mai

direkt neben dem Baugrundstück im  
Showroom Anna-Zipper-Weg 2-13  
Suche via Google:  
Im Gärtli, 4202 Duggingen

Wir freuen uns auf Sie!



florea-duggingen.ch

## Studio Belle

**Medizinische Klassische Massage  
Lomi Lomi Massage  
Hot Stone Massage  
Fussreflexzonen Massage  
Babymassage  
Kosmetische Fusspflege  
Kosmetische Geichtsbehandlung  
Haarentfernung mit Wachs  
Paraffin Behandlung Hände oder Füße  
Nailkosmetik/Naturnagelverstärkung/Fuss  
French  
Geschenkgutscheine  
Einfach anrufen !!Termin machen!! Geniessen.**

**Dipl. Masseurin und  
Fusspflegerin  
Carmen Hübscher  
Hollenweg 1  
4206 Seewen  
079/215 74 51**

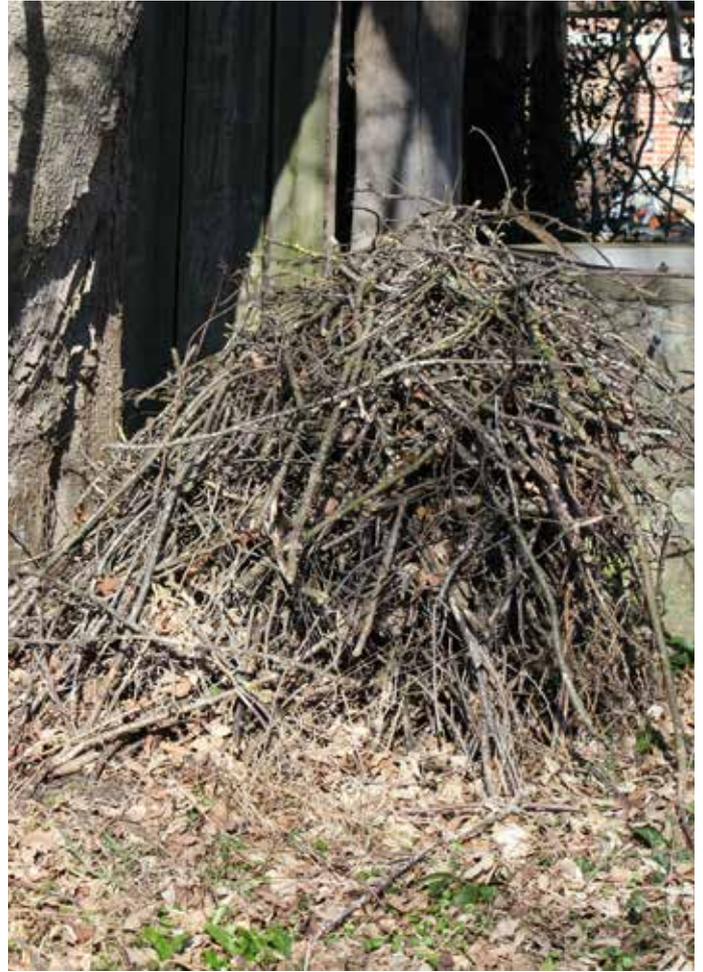


welcome home Immobilien AG

Beratung und Verkauf: Corinna Hufschmid  
Tel. 079 831 03 66 · c.hufschmid@whimmo.ch

 **WELCOME  
HOME**





Diese einfachen Umsetzungen bringen mehr Natur in Ihren Garten:

- 1 | ungemähte Wiesen
- 2 | Asthaufen
- 3 | Totholz für Insekten
- 4 | Steinhaufen

# NATURNAHE GÄRTEN

Text & Bild Geri Michel

Auf einem Streifzug durch Hobel kann man/frau nahezu ungehindert und zügellos Gärten bewundern. Die eine oder andere Hecke hindert den vergleichenden Blick in die geheimen Oasen naturverbundener Zeitgenossen. Andere üppig bepflanzte Juwelen der Gartenkunst verlangen sogar nach Andacht und Schwärmerei. Mir sind jene Gärten am liebsten, in denen die Insekten schwärmen.

## IM NATURPARADIES VON ROSMARIE CHAMPION

Für das Verfassen dieses Fokusbeitrags galt mein erster Besuch dem Garten von Rosmarie Champion. Ihn kenne ich bereits. Gleich am Eingang zum Grundstück fällt die Beschilderung von *Bioterra* und *Pro Natura* auf. Mich interessiert, was zur Auszeichnung «dieser Garten ist ein Naturparadies» und dem Prädikat «biologisch und naturnah» geführt hat. Die Förderung der Artenvielfalt ist für Rosmarie eine Herzensangelegenheit. Sie verzichtet bewusst auf Pestizide, Torf, mineralische Dünger, den Mähroboter, den Laubbläser, den Fadenmäher und den Ultraschall-Tiervertreiber. Sie führt ausschliesslich Kompost und organischen Dünger zu, häckselt von Hand und mulcht fleissig. Anstelle von Torf verwendet sie verrottete Hackschnittel, die ihr Bruder aus Fichten- und Weisstannenästen herstellt. Wenn sie giessen muss, benutzt sie das gesammelte Dachwasser. Ihr Garten wirkt erfrischend unaufgeräumt. Wildbienen, Hummeln und Ameisen geniessen die Anarchie des Dickichts. Diese Unordnung wird bewusst in gewissen Bereichen zugelassen, um die Artenvielfalt zu fördern. In Rosmaries Garten sorgen neben einheimischen Wildblumenwiesen, nicht abgemähten Grasflächen und einem Teich eine dornige Naturhecke, Totholz, Steinburgen, Trockenmauern, Laub- und Asthaufen für Nahrung, Nistplätze,

Verstecke, Unterschlupf und Überwinterungsmöglichkeiten für Insekten, Vögel, Reptilien, Amphibien und kleine Säugetiere, z.B. Iltis, Igel, Hermelin. Die Löcher im Totholz stammen von Insekten, die grösseren vermutlich von Holzbienen. Der Specht hat mit seiner langen, klebrigen Zunge bestimmt schon zahlreiche Raupen und Larven herausgezupft. Die kreisrunden Holzspäne stammen vom Holzbockkäfer. Er befällt nur Totholz. Dort lebt auch ein Laufkäfer, der Schneckeneier frisst.



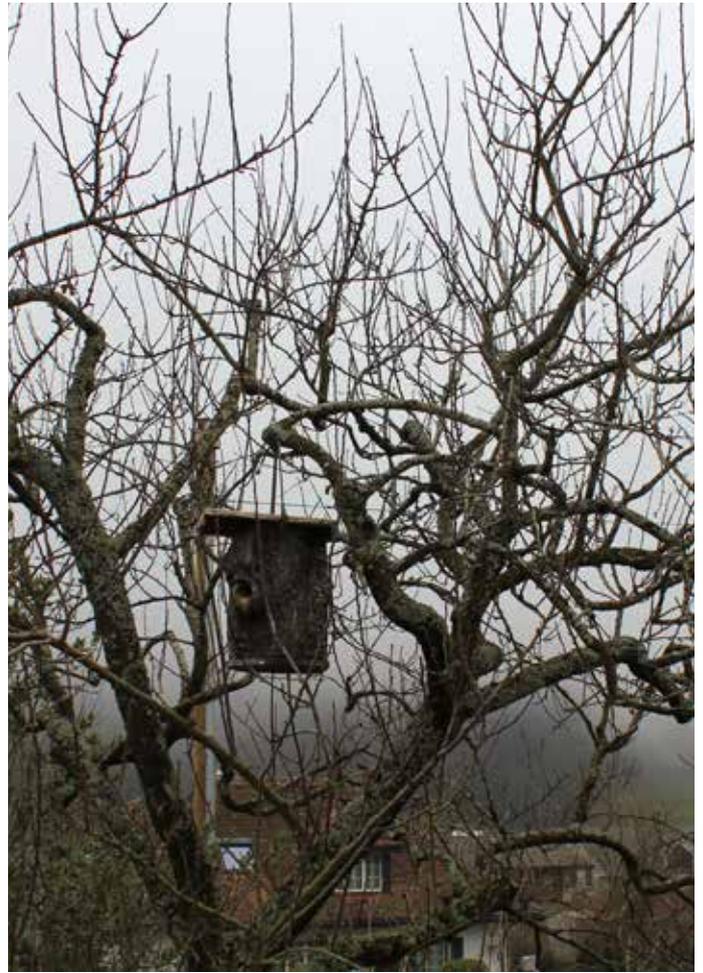
Mehrere Brennnessleinseln, die zu dieser frühen Jahreszeit erst scheu aus dem Boden gucken, sind lebenswichtig für Schmetterlinge. Ihre Raupen brauchen Brennnesseln unbedingt, bis sie sich mehrmals gehäutet und verpuppt haben. Brennnesseln sind Nahrung und Heimat für rund 50 Schmetterlingsarten. Kennen Sie den

Schwalbenschwanz, den Russischen Bär, den Bläuling, den Segelfalter, das Tagpfauenauge? Sie sind zu Gast in Rosmaries Garten.

Eine wichtige erste Nahrungsquelle für Insekten (Bienen, Weidenblattkäfer, frühfliegende, überwinterte Falterarten wie Zitronenfalter, Tagpfauenauge und Kleiner Fuchs) ist die Salweide, die stolz in die Höhe ragt und ihre Weidekätzchen in die Sonne reckt. Biene und Co. schätzen im zeitigen Frühjahr den nahrhaften Nektar. Zusammen mit der Eiche ist die Salweide die bedeutendste Pflanze für die heimische Schmetterlingsfauna. Beinahe einhundert Arten ernähren sich von der Salweide, entweder als Futterstrauch für die Raupen oder als Nährpflanze für die erwachsenen Tiere. Christian Morgenstern hat der Salweide ein entzückendes Gedicht gewidmet. Hier die zwei ersten Verse:

Kätzchen ihr der Weide,  
wie aus grauer Seide,  
wie aus grauem Samt!  
O ihr Silberkätzchen,  
sagt mir doch, ihr Schätzchen,  
sagt, woher ihr stammt.

Wollen's gern dir sagen:  
Wir sind ausgeschlagen  
aus dem Weidenbaum,  
haben winterüber  
drin geschlafen, Lieber,  
in tieftiefem Traum.



- 1 | Weidenkätzchen der Salweide
- 2 | Nisthilfen
- 3 | Wasserelement
- 4 | Insektenhotel

Eine ebenso wichtige, zweijährige Pflanze für Insekten (Falter, Schwebefliegen zahlreiche Schmetterlingsarten) wegen des hohen Zuckergehalts seines Nektars ist der zweijährige Natternkopf. Auch er wächst im Garten von Rosmarie. Er nimmt es locker mit Zuchtformen auf in Sachen Schönheit und hat eine sehr lange Blütezeit. Rosmarie lässt über den Winter die Stauden mit Samen stehen, dies einerseits als Unterschlupf für den Winter und als Nahrungsquelle, so zum Beispiel für den Distelfink, der oft an den Samen der Cosmea zu sehen ist. Von den Sträuchern bieten vor allem Weissdorn, Holunder und Felsenbirne eine reiche Nahrungsquelle.

Weissdorn macht im Gegensatz zu Schwarzdorn keine Wurzelbrut und kann problemlos gepflanzt werden.

Auf unserem Rundgang im Garten treffen wir Nistkästen für Vögel, letztjährige Vogelnester, Löcher von Kleinsäugern am Rand von Pflanzungen und zahlreiche Trinkstellen für alles was trippelt, huscht, fliegt, schleicht, flitzt und jagt oder gejagt wird. Im Garten von Rosmarie fühlen sich Igel, Fledermaus, Eidechse, Blindschleiche, Ringelnatter, Fuchs und Hase wohl und wünschen sich gegenseitig eine gute Nacht.

Ich bedanke mich herzlich bei Rosmarie Champion für die Gartenführung und das Interview.

### **NATUR IM SIEDLUNGSRAUM BEI URS UND HANNY HENZ**

Mein zweiter Besuch führte mich in den Garten von Urs und Hanny Henz. Er ist zwar um einiges kleiner als jener von Rosmarie, aber gerade deswegen von Bedeutung, weil an diesem Beispiel gezeigt werden kann, dass auch flächenmässig kleine Gärten durchaus naturnah gestaltet werden können.

Zu dieser frühen Jahreszeit schlummert die Wildblumenwiese zwar noch, aber ich kann sie mir neben der schat-

tenspendenden Wildhecke gut vorstellen. Entlang des Gartenweges wuchert für Kleingetier einladend wohnliches Gestrüpp, in Hanglage gibt es verlockende Verstecke und Unterschlupf. Totholz, Asthaufen und Trockenmauern für allerlei Getier sind ebenso vorhanden wie ein idyllischer Weiher, der schon bald für Frösche, Kröten und Unken zum OpenAir Konzert einladen wird. Der Fuchs überprüft regelmässig den Kompost nach delikaten Resten der Zweibeiner, eine Schar Stare bringt Kunde vom nahen Frühling, und die Nistkästen hängen gesäubert in knospenden Bäumen. Die beiden Insektenhotels sind wie empfohlen nach Süden ausgerichtet. Einige Suiten und Zimmer wurden bereits von Schlupf- und Grabwespen, Bienen, Flor- und Schwebefliegen, Ohrwürmern, Marienkäfern u.a.m. bezogen. Die Vögel freuen sich jetzt schon auf die leckere Nahrung, die da heranwächst. Urs hat für kleinere Mieter mit Fell oder Stacheln sogar einen Obdach gebaut. Auch dieser Garten wirkt in Teilen charmant unordentlich und ist



deshalb ideal zur Förderung der Artenvielfalt ausgelegt. Er hat fast alles aufzuweisen, was wir im weitläufigen Garten von Rosmarie angetroffen haben.

Ich bedanke mich herzlich bei Hanny und Urs für die Gartenführung und das Interview.

### **GEMEINDEEIGENE FLÄCHEN NATURNAHER GESTALTEN**

Gemeindehandwerker *Iwan Schäfer*, ursprünglich ein gelernter Gärtner, ist schon seit Längerem der naturnahen Gestaltung von gemeindeeigenen Flächen verpflichtet. Schon bald können wir wieder die 100m<sup>2</sup> grosse Blumenwiese auf dem Friedhof bewundern. Geplant sind weitere Umwandlungen, so die terrassierte Ruderalfläche entlang der Turnhalle, wo eine Wiesenmischung eingesät werden soll, ebenso die gut 8 m<sup>2</sup> beim Hydranten an der Kreuzung Baselweg – Bündtenackerweg. Die Mergelfläche an der Kreuzung Baselweg – Stelzenweg weicht einer Wildblumenwiese, die beiden Bänke werden zurückversetzt. Auch beim Parkplatz hinter der Gemeindeverwaltung wird die Rabatte eine farbige Blumenmischung bekommen. Auf der Neumatt beim Regenwasserrückhaltebecken (RHB) werden Wiesenblumenstreifen eingesät und eine Wildhecke gepflanzt. Das Flachdach auf dem Wasserreservoir bekommt eine Wildblumenwiese und eine Hecke. Man muss sich jedoch im Klaren sein, dass der Zeithorizont bis zur ersten Blüte für eine Blumenwiese drei Jahre beträgt! Aber – wie Iwan Schäfer treffend bemerkt – «Jeder Quadratmeter zählt! Schon ein Topf mit Wiesenblumen macht den Unterschied.»

Der Kreisel, sprich die Buswendschleife an der Ecke Herrenmattweg – Seewenstrasse, war vormals Land der Firma Moor-Nebel Gärten, gehört nun nach dem Kauf dem Kanton Solothurn. Moor-Nebel Gärten sorgen dafür, dass auch diese Insel im Strassengrau naturnah gestaltet und regelmässig gepflegt wird.

Fortsetzung ►

**GESUNDHEITS- UND UMWELT-KOMMISSION GUK FÖRDERT NATURNAHE GÄRTEN MIT EINEM WETTBEWERB!**

Den Anstoss zum Schwerpunktthema in diesem Heft hat die *Gesundheits- und Umweltkommission Hochwald* gegeben. Das Potential von Hobler Hausgärten bezüglich Förderung der Artenvielfalt soll ausgenutzt werden. Schon die Optimierung von 5m<sup>2</sup> ist sinnvoll. Bereits kleine Flächen steuern zur Artenvielfalt bei. Die Lebensrauminselfen sollten wenn möglich nicht zu weit auseinander liegen.

**Die GUK schreibt einen Wettbewerb naturnaher Garten aus.**

Wenn Sie sich dafür interessieren, können Sie sich bis am 30. Juni mit dem violetten Talon anmelden. Zwei externe Fachleute werden dann Ihren Garten zwischen Mitte August und Mitte September 2025 beurteilen. Sie werden im Hinblick auf allfällige Optimierungs-

massnahmen beraten. Dann haben Sie ein Jahr Zeit für deren Umsetzung. Mitte August bis Mitte September 2026 erfolgt dann die Beurteilung der am Wettbewerb teilnehmenden Gärten durch zwei externe Fachpersonen und die Prämierung. Die Gesamtpreisumme beläuft sich auf CHF 2500.– Es werden drei Hauptpreise vergeben. Alle Teilnehmenden erhalten einen Anerkennungspreis. Über den Wettbewerb wird im Wochenblatt, in der Fachzeitschrift von Bioterra und im Hobel aktuell berichtet.

**Mit der GUK auf den Naturhof Enggist in Biglen**

Am Samstag, 21. Juni haben Sie zudem die Möglichkeit, an einer Führung auf dem Naturhof Enggist in Biglen teilzunehmen. Anmeldefrist ist der 31. Mai mit gelbem Talon.

Die Gesundheits- und Umweltkommission Hochwald freut sich über Ihre Anmeldung für die Führung und den Wettbewerb. ■

Hier finden Sie Ideen zu möglichen Maßnahmen Ihren Garten naturnaher zu gestalten:



[www.pronatura.ch/de/naturgarten-insekten](http://www.pronatura.ch/de/naturgarten-insekten)



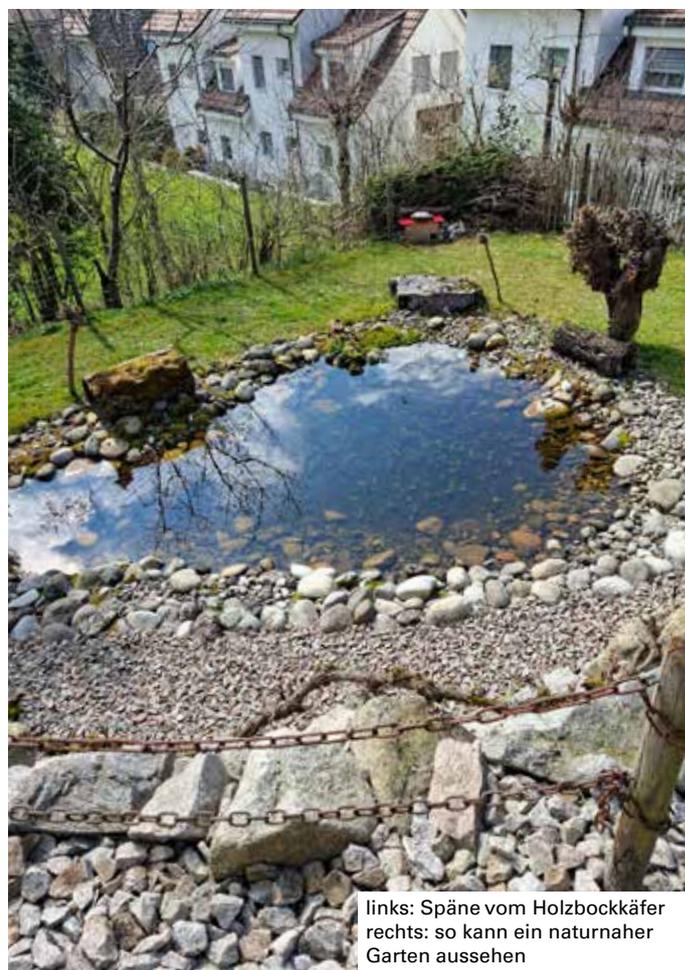
[www.bioterra.ch/sites/default/files/2020-09/Grundlagen Naturgarten.pdf](http://www.bioterra.ch/sites/default/files/2020-09/Grundlagen_Naturgarten.pdf)



[www.naturparkthal.ch/natur-im-siedlungsraum](http://www.naturparkthal.ch/natur-im-siedlungsraum)



[www.spechtgarten.ch](http://www.spechtgarten.ch)



links: Späne vom Holzbockkäfer  
rechts: so kann ein naturnaher Garten aussehen

**TAG DER OFFENEN GÄRTEN AM SONNTAG, 24.08.25**

Am Sonntag, den 24. August öffnet die GUK Hochwald gemeinsam mit ihren Bewohnerinnen und Bewohnern die Gartentore. Für alle Gartenliebhaber ist dies eine einzigartige Gelegenheit, hinter die Kulissen zu blicken, sich von der Vielfalt der Gestaltungsideen inspirieren zu lassen und in den Genuss handverlesener Köstlichkeiten zu kommen. Verbringen Sie einen unvergesslichen Tag im Grünen, tauschen Sie sich aus mit Gleichgesinnten und lassen Sie sich von der Schönheit und Vielfalt von privaten Gärten verzaubern.

**Mitmachen?**

Gastgebende können sich direkt für den Tag der Offenen Gärten 2025 anmelden: [gemeindeverwaltung@hochwald.ch](mailto:gemeindeverwaltung@hochwald.ch)  
Tel. 061 751 40 10

Geniessen Sie ihre wertvolle Zeit in einem Garten von **Moor-Nebel Gärten**



über 33 Jahre Erfahrung für «Moderne Gärten voller Natur»  
Baselland - Solothurn - Basel-Stadt  
Gartenbau, Gartenpflege, Planung  
[www.moornebel.ch](http://www.moornebel.ch) & Tel. 061 756 80 60



**GUK**



Gesundheits- und Umweltkommission Hochwald

**ANMELDUNG FÜHRUNG NATURHOF ENGGIST**

Am Samstag, 21. Juni, 14.00 Uhr bei Daniel und Karin Mosimann in 3507 Biglen

Sie wollen etwas mehr für die Natur in Ihrem Garten tun? Sie sind bereit, ihren Garten oder einen Teil davon umzugestalten und Maßnahmen zur Artenförderung umzusetzen? Im Vorfeld haben Sie die Möglichkeit, sich für Ideen auf dem Naturhof Enggist in Biglen inspirieren zu lassen. Die Abfahrt in Hochwald ist für 12 Uhr geplant. Weitere Infos zur Fahrt folgen später.

Anmeldung mit diesem Talon bis 31.05. an folgende Adresse: Gemeindeverwaltung, FÜHRUNG NATURHOF ENGGIST, Hauptstrasse 1, 4146 Hochwald oder per Tel. 061 751 40 10

Name und Vorname: \_\_\_\_\_

Anzahl Personen: \_\_\_\_\_

Kontakt: \_\_\_\_\_



**GUK**



Gesundheits- und Umweltkommission Hochwald

**ANMELDUNG WETTBEWERB NATURNAHER GARTEN**

Sie erklären sich damit einverstanden, Ihren Garten zwischen Mitte August und Mitte September 2025 durch zwei externe Experten beurteilen zu lassen. 2026 erfolgt im gleichen Zeitraum die Beurteilung der umgesetzten Massnahmen durch die gleichen Experten. Es werden drei Hauptpreise sowie für alle Teilnehmer/innen Trostpreise vergeben.

Die Mitglieder der Gesundheits- und Umweltkommission sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

Anmeldung mit diesem Talon bis 30.06. an folgende Adresse: Gemeindeverwaltung, WETTBEWERB NATURNAHER GARTEN, Hauptstrasse 1, 4146 Hochwald

Name und Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

# Naturspielgruppe Zauberstern



## Spiel, Spass und Werken

Freie Gruppe – unsere Gartenspielgruppe für Kinder von  
zwei bis fünf Jahren

**Wo:** am Kirchrain 17, 4146 Hochwald

### Infos und Anmeldung:

Ajda Gebremariam, [ajda.gebremariam@gmx.ch](mailto:ajda.gebremariam@gmx.ch),  
Tel: 076/582 85 32  
Annina Stoffel, Tel. 061 701 19 40



# Stephan's

## GartenParadies GmbH

Gartenunterhalt | Naturnahe Gartengestaltung

**Stephan Ankli**

Lindenrainstrasse 17

4206 Seewen SO

Natel 079 848 53 54

[stephansgartenparadies@gmail.com](mailto:stephansgartenparadies@gmail.com)

[www.stephansgartenparadies.ch](http://www.stephansgartenparadies.ch)

- Förderung Biodiversität
- Naturnahe Umgestaltung
- Gartenunterhalt
- Anpflanzung
- Rückschnitt
- und vieles mehr...



**SALI4YOU**  
SOZIALPROJEKT



## preisgünstig – schön – saisonal

Ein Angebot für armutsbetroffene Mitmenschen der Region  
Birsack & Dorneck und für Secondhandbegeisterte.

Saubere, fleckenlose und ganze Kleiderspenden nehmen wir  
gerne während unserer Öffnungszeiten entgegen.

### Adresse

Gartenweg 3  
4144 Arlesheim  
Tel. 079 905 14 80



### Öffnungszeiten

Mittwoch 09:00 – 12:00  
Samstag 09:00 – 13:00  
[www.sali4you.org](http://www.sali4you.org)

Unser Eingang liegt hinter dem Haus, an der Tramlinie 10  
IBAN-Nr. CH74 0076 9403 5715 1200 1



PHYSIOTHERAPIE, WO SIE ZU HAUSE SIND.

## SCHWERPUNKT NEUROLOGIE

Ich komme gerne zu Ihnen und wir  
trainieren in Ihren eigenen vier Wänden.  
Mit meinem Angebot gehen ich zu den  
Patientinnen und Patienten nach Hause.  
Was im pflegerischen Bereich unter dem  
Begriff Spitex heute eine Selbstverständlichkeit  
ist, bewährt sich auch im Bereich der  
Rehabilitation.

Im Zentrum stehen die Bedürfnisse,  
Wünsche und Ressourcen der Kundinnen  
und Kunden. Gemeinsam werden alltags-  
relevante Ziele formuliert, aus denen die  
Therapieschwerpunkte abgeleitet werden.

So können rehabilitative Massnahmen wie  
Mobilitätstraining, Sturzprophylaxe usw.  
gezielt an die örtlichen Gegebenheiten bei  
den Patientinnen und Patienten zu Hause  
angepasst werden. Die Patientinnen und  
Patienten erhalten dabei auch wertvolle  
Anleitungen zur Selbsthilfe (Eigentraining),  
in die auch die Angehörigen einbezogen  
werden können.

### BEHANDLUNGSMETHODEN

- Behandlung von Menschen mit  
Erkrankungen/Verletzungen des  
Gehirns und Rückenmarks
- Geriatrie (Verbesserung der Mobilität  
und Gleichgewichtstraining, Sturz-  
abklärungen, Sturzprophylaxe,  
Kraftaufbau)
- Rückendisziplin, Ergonomie, Rücken-  
training für Patienten, Angehörige und  
Fachpersonen
- Rheumatologie (Arthrose, Wirbel-  
säulenbeschwerden, Osteoporose etc.)
- Instruktion/Anleitung von Angehörigen,  
Spitex und Fachpersonen (Transfers,  
Lagerung, Kontrakturen)
- Abklärung von Hilfsmitteln/Orthesen,  
mit Fachpersonen
- Abklärung der Wohnsituation,  
Anpassungen und Hilfsmittel



**MARIO STÖCKLIN**

Dipl. Physiotherapeut FH

[info@domizilreha.ch](mailto:info@domizilreha.ch)

[079 214 89 36](tel:0792148936)

[www.domizilreha.ch](http://www.domizilreha.ch)

# HOCHWALD.

NATURNAHE GÄRTEN. 01/2025 APRIL 2025



# ÖFFENTLICHE MITWIRKUNG RÄUMLICHES LEITBILD HOCHWALD

Die öffentliche Mitwirkung für das Räumliche Leitbild Hochwald findet vom 07. April 2025 bis 04. Mai 2025 statt. Während dieser Zeit ist die gesamte Bevölkerung eingeladen, sich zum Räumlichen Leitbild zu äussern.

Die Unterlagen können auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden und stehen auf der Gemeindegewebseite [www.hochwald.ch](http://www.hochwald.ch) zum Herunterladen bereit.

Die Mitwirkungsbeiträge müssen schriftlich erfolgen und können an folgende Adresse eingereicht werden:  
**bauverwaltung@hochwald.ch**  
**Gemeindeverwaltung,**  
**Hauptstrasse 1, 4146 Hochwald**

## Informationsveranstaltung während der öffentlichen Mitwirkung

An der Informationsveranstaltung werden die wichtigsten Fragen und Antworten zum Thema «Was ist ein Räumliches Leitbild?» erläutert An-

schliessend werden die Inhalte des überarbeiteten Räumlichen Leitbilds Hochwald vorgestellt. Nach der Präsentation stehen die Arbeitsgruppe und das Planungsbüro für Fragen und Diskussionen gerne zur Verfügung.

Mittwoch, 9. April 2025

Informationsveranstaltung während der öffentlichen Mitwirkung  
20 bis 21 Uhr  
Hobelträff

# FRÜHLINGSWETTER! ODER: ÜBER DIE RUHE UND DIE ORDNUNG IN UNSEREM DORF

Es ist wieder da, das Frühlingswetter. Dazu kommt wie immer auch das schöne Gefühl, wieder draussen sein zu können ohne zu frieren. Wir werkeln im Garten, ums Haus, bringen alles in Schuss, nehmen den Grill zum ersten Mal in Betrieb und stossen an. Mit den Nachbarn, der Familie und Freunden halten wir einen Schwatz – bis spät in die Nacht – und freuen uns über die gemeinsame Zeit. Wir mähen auch den Garten, nehmen dieses und jenes elektrische und lärmverursachende Gerät in die Hand und *hoppla, ist es schon so spät geworden?*

Im Polizeireglement sind die Zeiten für lärmverursachende Arbeiten geregelt. Wünschenswert in einer Dorfgemeinschaft ist aber: Nehmt Rücksicht und haltet euch an die elementaren Grundsätze des Zusammenlebens (nämlich Rücksicht und Respekt)!

## § 7 Lärmverursachende Arbeiten

<sup>1</sup> In Wohngebieten oder auf Wohngebiete einwirkend, ist die Ausführung lärmverursachender Arbeiten (z.B. Rasenmähen, Hämmern, Fräsen, Betrieb von Baumaschinen, Benutzung der öffentlichen Entsorgungsplätze etc.) während der folgenden Zeit gestattet.

**Montag - Freitag**

**07 - 12 und 13 - 20 Uhr**

**Samstag**

**07 - 12 und 13 - 18 Uhr**

<sup>2</sup> An Sonn- und Feiertagen ist jede störende Beschäftigung untersagt. Es gilt das kantonale Gesetz über die öffentlichen Ruhetage.

<sup>3</sup> Der privatrechtliche Immissionschutz bleibt vorbehalten.

## § 8 Nachtruhe

<sup>1</sup> Von 22 bis 07 Uhr ist jeder übermässige Lärm, der die Nachtruhe der

Anwohnerschaft stören könnte, verboten. Ausgenommen sind Kirchen- und Weideglocken, Arbeiten zur notfallmassigen Schadensbehebung sowie in begründeten Fällen das landwirtschaftliche Gewerbe und Gärtnereibetriebe.

<sup>2</sup> Im Sommer (Sommerzeit) beginnt die Nachtruhe um 23 Uhr und endet um 06 Uhr.

<sup>3</sup> Der Gemeinderat kann weitere Ausnahmen bewilligen.

Bei Lärmbelästigungen und Ruhestörungen kann der Gemeinderat kontaktiert werden. Wir schlagen allen aber vor, zuerst einmal mit dem Nachbarn, den Sportbegeisterten oder den festlich gestimmten Personen das Gespräch direkt zu suchen. Meistens ergibt sich bereits daraus eine Lösung. Denn schliesslich: Wir wollen ja miteinander reden können.

# FRIEDENSRICHTERAMT

Im letzten Hobel aktuell zwischendurch hat der Gemeinderat informiert, dass das Friedensrichteramt für die Legislatur 2025 – 2029 neu besetzt werden muss. Das Anliegen eines Friedensrichterkreises ist bei den Dorneckberger Gemeinden teilweise auf Interesse gestossen. Um die Notwendigkeit eines Zusammenschlusses zu klären, ist eine Ausschreibung des Amtes trotzdem agenzeigt.

Der Gemeinderat der Einwohnergemeinde Hochwald, gestützt auf §45 des Gesetzes über die politischen Rechte vom 22. September 1996 (BGS 113.111) beschliesst:

**Erneuerungswahl Friedensrichter/-in  
Wahltag: 22. Mai 2025**

**Montag, 05. Mai 2025**

Anmeldung Kandidatur, Einreichen eines kurzen Bewerbungsdossiers mit Motivationsschreiben und Lebenslauf

**Donnerstag, 22. Mai 2025**

Besprechen der eingereichten Dossiers im Gemeinderat, bei Bedarf Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten. Wahl des Friedensrichters, der Friedensrichterin

Die Anforderungen an das Amt eines Friedensrichters oder einer Friedensrichterin beschreibt der **Schweizerischer Verband der Friedensrichter und Vermittler SVFV** wie folgt:

*«Das Führen dieses Amtes erfordert Sozialkompetenz, Verhandlungsgeschick, Führungserfahrung, Generalistenwissen, eine schnelle Auffassungsgabe und psychische Belastbarkeit.*

*Friedensrichter sind vertraut mit den einschlägigen Gesetzen und der Anwendung von Mediations- und Verhandlungstechniken. Ihr Auftreten*

*ist unabhängig, empathisch, verschwiegen und vertrauenswürdig. Sie bringen eine gereifte und erfahrene Persönlichkeit mit gutem Ausdrucks- und Durchsetzungsvermögen mit und sind bereit zu regelmässiger Aus- und Weiterbildung.*

*Zudem verfügen sie über einen unbescholtenen Leumund, ein gepflegtes Aussehen, Geduld, Kreativität und eine gute Prise Humor.»*

► **Haben Sie Interesse am Amt? Bitte reichen Sie ihr Dossier bis zum Montag, 5. Mai 2025 ein an:**

**Gemeindeverwaltung,  
Hauptstrasse 1, 4146 Hochwald  
Gemeindeschreiberin  
Franziska Saladin Kapp  
franziska.saladin@hochwald.ch**

## JUBILÄEN DER HOBLERINNEN UND HOBLERN

**Wir gratulieren unseren  
Jubilarinnen und Jubilaren herzlich  
zum runden Geburtstag!**

### 80 JAHRE

**Vögtli Franz**, 18.02.1945  
Buchackerweg 29

### 85 JAHRE

**Vögtli-Schäfer Esther**, 22.11.1939  
Kirchweg 24A

**Rudin-Hebler Hannelore**, 02.02.1940  
Hauptstrasse 1

### 90 JAHRE:

**Müller Louis**, 01.02.1935  
Seewenweg 5

### 95 JAHRE:

**Vögtli-Vögtli Irma**, 26.02.1930  
Kirchrain 17

## ALTERSUMFRAGE

**Mittwoch, 18. Juni 2025**

Rückmeldung der Bemessung  
der Altersfreundlichkeit Hochwald  
19 Uhr  
Hobelträff

Im Herbst 2024 hat der Gemeinderat die Ergebnisse der Umfrage zur Zufriedenheit der Seniorinnen und Senioren in Hochwald zur Kenntnis genommen. Wir danken allen, die daran teilgenommen haben. Die Ergebnisse möchten wir Ihnen nun gerne präsentieren und gleichzeitig auch noch die konkreten Bedürfnisse mit Ihnen gemeinsam absprechen. Die Gesundheits- und Umweltkommission lädt deshalb alle interessierten Personen am **18. Juni 2025 in den Hobelträff ein**. Eine detaillierte Einladung folgt noch.

## AUSBAU SEEWENWEG, KREDITVORLAGE

**Montag, 28. April 2025**

Informationsveranstaltung  
Ausbau Seewenweg  
20 Uhr  
Hobelträff

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 20. März 2025 die Einberufung einer Urnenabstimmung für den Ausbau Seewenweg beschlossen. Über die Kreditvorlage wird somit an der Urnenabstimmung vom 18. Mai 2025 beschlossen. Die Unterlagen werden bis spätestens am Samstag, 26. April 2025 an die Stimmberechtigten verteilt.

**Davor findet eine Informationsveranstaltung für die Bevölkerung Montag, 28. April 2025, 20 Uhr im Hobelträff statt.** Wir freuen uns auf Ihre Beteiligung.

# EIN UNVERGESSLICHES SKILAGER FÜR DIE 5. UND 6. KLASSE

Text Sonja Hartmann & Bilder Mathias Mangold

In diesem Jahr hatten die Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Klasse wieder die Möglichkeit, eine fantastische Woche im Skilager auf dem Stoos zu verbringen. Von strahlendem Sonnenschein bis hin zu schneebedeckten Pisten – wir erlebten alles, was das Winterwunderland zu bieten hat.

Tagsüber flitzten wir die Berge hinunter und hatten dabei die Gelegenheit, sowohl das Ski- als auch das Snowboardfahren zu üben und zu verbessern. Die Freude am Sport im Schnee war bei allen spürbar, und die Kinder meisterten die Herausforderungen mit Bravour.

Nach einem sportlichen Tag kehrten wir abends ins gemütliche Lagerhaus zurück, wo wir uns ausruhen konnten, bevor das abwechslungsreiche Abendprogramm begann. Ob bei unserer abendlichen Wanderung, den lustigen Mottoabenden, dem Nachtschlittensfahren oder der legendären Disco am bunten Abend – Langeweile kam definitiv nicht auf!



Ein besonders schöner Aspekt unseres Skilagers war der gesellige Umgang, den wir während der gesamten Woche miteinander pflegten. Jedes Kind übernahm Verantwortung für die ganze Gruppe und trug aktiv zu einem harmonischen Lageralltag bei.

Müde, aber überglücklich stiegen wir schliesslich in unseren Car und traten die Heimreise an. Die Erinnerungen an diese Woche werden uns noch lange begleiten und die Vorfreude auf das nächste Skilager ist bereits gross!

## WORKSHOP «BRAINOLYMPICS»



Die nationale Initiative «fit4future» engagiert sich seit vielen Jahren für spielerische Gesundheitsförderung im Kindesalter. Auch die Primarschule Hochwald macht seit vielen Jahren beim vielfältigen, kostenlosen Programm mit. Am 13.02.25 hat sie mit «fit4future» den Workshop «Brainolympics» durchgeführt. Die Kinder waren voll und ganz bei der Sache.

Die ganze Primarschule und Kindergarten nahmen am «fit4future» Workshop teil und erlebte einen spannenden und abwechslungsreichen Halbtage. Die Klassen absolvierten spannende Posten und traten gegeneinander an. Ob beim Merkparcours, dem Stacking-Posten, Tabu oder dem Kreuzhüpfen: Gefragt war nicht nur Bewegung, sondern auch Köpfchen.

Wir Lehrpersonen stellten, aus einem breiten Angebot an Workshops, sieben verschiedene, abwechslungsreiche Aufgaben zusammen und übernahmen nach einem Briefing die einzelnen Postenleitungen.

Ziel von «fit4future» ist die erlebnisorientierte Förderung der Gesundheitskompetenzen von Kindern. Mit knapp 1000 teilnehmenden Schulen

ist «fit4future» das grösste nationale Programm im Bereich Gesundheitsförderung. Die teilnehmenden Schulen profitieren kostenlos von einem breiten Angebot zu den Themen Bewegung, Ernährung und Brainfitness/psychische Gesundheit.



## OFFENE JUGENDARBEIT DORNECKBERG **NEUE ÖFFNUNGSZEITEN JUHU**

### Offene Jugendarbeit Dorneckberg

Sie ist ein Angebot von **Kind.Jugend.Familie. KJF** im Auftrag der Gemeinde Hochwald. Sie basiert auf den Grundsätzen der Freiwilligkeit, Offenheit und Partizipation und begleitet Kinder und Jugendliche auf dem Weg ins Erwachsenenalter.

### Öffnungszeiten

Mittwoch, 14:30 – 18:30 Uhr  
ab der 5. Klasse

Freitag, 16 – 22 Uhr  
ab der 6. Klasse

NEU: Samstag an bestimmten Daten,  
18 – 22 Uhr  
ab der 8. Klasse

### Kontakt

Stephanie Felber 078 254 22 29

 Kind.Jugend.Familie KJF  
 @jugendraum\_hochwald

[www.kjf.swiss](http://www.kjf.swiss)

**Jugendraum Hochwald** Dein Ticker

### SAMSTAGS-ÖFFNUNGSZEITEN

<b>ZEIT:</b>	18:00-22:00 UHR
<b>WER:</b>	AB DER 8. KLASSE
<b>WAS:</b>	MUSIK - GAMES - SNACKS ( 2 CHF )
<b>DATUM:</b>	29.03.25 / 26.04.25 / 31.05.25 / 28.06.25 30.08.25 / 27.09.25 / 25.10.25 / 29.11.25

 STEPHANIE FELBER  
078 254 22 29

 FB.COM/KJF.SWISS  JUGENDRAUM\_HOCHWALD

Haben Sie Änderungswünsche?  
Gerne nehmen wir Ihre Korrektur entgegen:  
[redaktion@hochwald.ch](mailto:redaktion@hochwald.ch)

**ARCHITEKTEN**

**Jürg Rhyn Architektur**  
Stockenweg 15, 4146 Hochwald  
T 061 753 05 50, M 079 218 63 41  
[j.rhyn@swissonline.ch](mailto:j.rhyn@swissonline.ch) [www.ajrh.ch](http://www.ajrh.ch)

**Wohlgemuth & Pafumi Architekten AG**  
Therwilerstrasse 16, 4153 Reinach  
T 061 715 30 70  
[info@wparch.ch](mailto:info@wparch.ch) [www.wparch.ch](http://www.wparch.ch)

**BEKLEIDUNG**

**Monikas Nähcenter**  
Hauptstrasse 40, 4144 Arlesheim  
T 061 701 16 02  
[monikas.naehcenter@bluewin.ch](mailto:monikas.naehcenter@bluewin.ch)  
[www.monikasnaehcenter.jimdoofree.com](http://www.monikasnaehcenter.jimdoofree.com)

**SaLi4you Second-Hand**  
Gartenweg 3, 4144 Arlesheim  
M 079 905 14 80  
[info@sali4you.org](mailto:info@sali4you.org) [www.sali4you.org](http://www.sali4you.org)

**Nähatelier Petra Guldemann**  
Geissackerweg 7, 4146 Hochwald  
T 061 751 82 89

**BETREUUNG**

**Kranken- und Hauspflegeverein Dornach**  
Hauptstrasse 29, 4143 Dornach  
T 061 701 89 02  
[info@khpv.ch](mailto:info@khpv.ch) [www.khpv.ch](http://www.khpv.ch)

**Haus- und Tierbetreuung Dagmar Ritschard**  
Bürenweg 3, 4146 Hochwald  
M 079 308 40 39  
[dagmar.ritschard@bluewin.ch](mailto:dagmar.ritschard@bluewin.ch)  
[www.hausundtier.ch](http://www.hausundtier.ch)

**Spitex Dornach-Gempen-Hochwald**  
T 061 701 89 02  
[info@spitex-dornach.ch](mailto:info@spitex-dornach.ch)

**BROCKENHAUS**

**Koni's Nostalgie Ecke**  
Hauptstrasse, 4146 Hochwald  
M 079 444 86 35  
[konifrei@gmx.ch](mailto:konifrei@gmx.ch)

**COIFFEUR**

**Coiffeur Christina**  
Damen- und Herren-Salon  
Hinter der Linde 8, 4146 Hochwald  
T 061 751 56 57

**Coiffure Ines Gallus**  
Seewenweg 20, 4146 Hochwald  
T 061 701 62 63

**Coiffeur-Salon Marianne**  
Bündtenackerweg 9, 4146 Hochwald  
T 061 751 29 10

**Coiffeur Sandra**  
Stockenweg 9, 4146 Hochwald  
T 061 751 24 23

**COMPUTER & IT**

**Asal Informatik GmbH**  
Jürg Asal  
Buchackerweg 14, 4146 Hochwald  
T 061 751 80 30, M 079 320 39 76  
[support@asal-info.ch](mailto:support@asal-info.ch) [www.asal-info.ch](http://www.asal-info.ch)

**SIS Software- und Informatik-Systeme AG**  
Ueli Joss  
Stelzenweg 16, 4146 Hochwald  
T 061 461 10 66, M 079 435 95 50  
[info@computer-notruf.ch](mailto:info@computer-notruf.ch)  
[www.computer-notruf.ch](http://www.computer-notruf.ch)

**Schneider Computer Services**  
Benedikt Christopeit  
Hauptstrasse 20, 4146 Hochwald  
M 079 830 19 41  
[support@schneidercs.ch](mailto:support@schneidercs.ch)  
[www.schneidercs.ch](http://www.schneidercs.ch)

**Digitronic AG**  
Hagnastrasse 27, 4132 Muttenz  
T 061 269 30 30/33  
[info@digitronic.ch](mailto:info@digitronic.ch) [www.digitronic.ch](http://www.digitronic.ch)

**DRUCK, GRAFIK & FOTOGRAFIE**

**Linda Dagli Orti Visuelle Kommunikation**  
Kirchweg 18, 4146 Hochwald  
M 079 489 80 08  
[linda.dagliorti@me.com](mailto:linda.dagliorti@me.com)  
[www.lindadagliorti.com](http://www.lindadagliorti.com)

**Druckerei Bloch AG**  
Talstrasse 40, 4144 Arlesheim  
T 061 701 47 50  
[info@blo.ch](mailto:info@blo.ch) [www.blo.ch](http://www.blo.ch)

**Doris Roch Art & Photographie**  
Bürenweg 23, 4146 Hochwald  
M 076 426 57 99  
[doris.roch@gmail.com](mailto:doris.roch@gmail.com)

**ATELIER-GALLUS Werbetechnik**  
Seewenweg 20, 4146 Hochwald  
T 061 331 59 60  
[atelier-gallus@bluewin.ch](mailto:atelier-gallus@bluewin.ch)

**FAMILIE**

**Fita Hochwald**  
Seewenstrasse 11, 4146 Hochwald  
T 061 551 17 81  
[fita-hochwald@jsw.swiss](mailto:fita-hochwald@jsw.swiss)  
[www.fita-hochwald.ch](http://www.fita-hochwald.ch)

**Jugendarbeit Dorneckberg**  
Jugendhaus JUHU, Hauptstrasse 4  
freitags 18 – 22 Uhr  
[www.kjf.swiss](http://www.kjf.swiss)

**GARTEN**

**Gartenvielfalt Gärtnerei Moor GmbH**  
Herrenmattweg 1, 4146 Hochwald  
T 061 756 80 69  
[info@gartenvielfaltmoor.ch](mailto:info@gartenvielfaltmoor.ch)

**Moor-Nebel Gärten GmbH**  
Herrenmattweg 1, 4146 Hochwald  
T 061 756 80 60  
[info@moornebel.ch](mailto:info@moornebel.ch) [www.moornebel.ch](http://www.moornebel.ch)

**Vögtli Gartenbau GmbH**  
Dornacherstrasse 11, 4146 Hochwald  
T 061 751 55 66  
[info@voegtli-gartenbau.ch](mailto:info@voegtli-gartenbau.ch)  
[www.voegtli-gartenbau.ch](http://www.voegtli-gartenbau.ch)

**GOLF**

**Swingolf-Anlage Herrenmatt**  
René Vögtli, M 079 448 14 68  
Hansruedi Vögtli, M 079 153 33 67  
[vogtli@golfherrenmatt.ch](mailto:vogtli@golfherrenmatt.ch)  
[www.golfherrenmatt.ch](http://www.golfherrenmatt.ch)

**HANDWERK**

**Accola Agrardienstleistungen**  
Dornacherstrasse 11, 4146 Hochwald  
M 079 376 50 42  
[info@daccola.ch](mailto:info@daccola.ch) [www.daccola.ch](http://www.daccola.ch)

**Brosi GmbH Sanitäre Anlagen**  
Gässli 5, 4146 Hochwald  
T 061 751 36 61  
[info@brosigmbh.ch](mailto:info@brosigmbh.ch) [www.brosigmbh.ch](http://www.brosigmbh.ch)

**Frei + Gaugler Sanitär, Heizung, Lüftung**  
Baselweg 2, 4146 Hochwald  
T 061 751 63 89  
[info@freigaugler.ch](mailto:info@freigaugler.ch) [www.freigaugler.ch](http://www.freigaugler.ch)

**Frei & Partner AG Sanitär und Heizungen**  
Lüsselmattweg 3, 4222 Zwingen  
Tel. 061 761 58 58  
[post@heizwert.ch](mailto:post@heizwert.ch) [www.heizwert.ch](http://www.heizwert.ch)

**Kaminfegergeschäft Patrick Juillerat**  
Hubmattstrasse 1, 4412 Nuglar  
T 061 911 18 62  
[info@kaminfeger-solothurn.ch](mailto:info@kaminfeger-solothurn.ch)  
[www.kaminfeger-solothurn.ch](http://www.kaminfeger-solothurn.ch)

**Kaminfeger Werner Rüegg**  
Lüttenweg 10, 4225 Brislach  
M 079 444 83 51

**MAVI-STONE GmbH**  
Bürenweg 10, 4145 Gempen  
T 061 703 81 79

**Schäfer Kundenmaurer GmbH**  
Lohweg 3, 4146 Hochwald  
T 061 751 33 90, M 079 378 64 63

**Vögtli GmbH**  
**Sonnen- & Wetterschutz**  
**Garagen- & Hallen-Tore**  
Stockenweg 3, 4146 Hochwald  
M 079 352 41 47  
[info@voegtli-gmbh.ch](mailto:info@voegtli-gmbh.ch) [www.voegtli-gmbh.ch](http://www.voegtli-gmbh.ch)

**Malergeschäft Roland Vögtli**  
Seewenstrasse 31, 4146 Hochwald  
M 076 342 89 49  
[www.malervoegtli.ch](http://www.malervoegtli.ch)

**Grossmann AG Malergeschäft**  
Klusstrasse 21, 4147 Aesch  
T 061 703 96 46  
[info@grossmann.ag](mailto:info@grossmann.ag) [www.grossmann.ag](http://www.grossmann.ag)

**Lux-Vision AG**  
Grabenackerstrasse 8a, 4142 Münchenstein  
T 061 793 98 93  
[info@luxvision.ch](mailto:info@luxvision.ch) [www.luxvision.ch](http://www.luxvision.ch)

**Regio-Schreinerei**  
Gempenstrasse 23a, 4143 Dornach  
T 061 701 15 20  
[info@regioschreinerei.ch](mailto:info@regioschreinerei.ch)  
[www.regioschreinerei.ch](http://www.regioschreinerei.ch)

**HOLZLIEFERANTEN**

**Forstbetrieb Dorneckberg**  
Roger Zimmermann  
Haglenweg 31, 4145 Gempen  
Tel. 061 701 66 38  
[roger.zimmermann@bluewin.ch](mailto:roger.zimmermann@bluewin.ch)  
[www.fb-dorneckberg.ch](http://www.fb-dorneckberg.ch)

**Vögtli-Team, Othmar Vögtli**  
Dornacherstrasse 1, 4146 Hochwald  
T 061 751 29 41

**Roland Vögtli**  
Hinter der Linde 10, 4146 Hochwald  
T 061 751 40 45

**Martin Nebel**  
Seewenstrasse 16, 4146 Hochwald  
T 061 751 30 66

**Ruedi Nebel**  
Hauptstrasse 16, 4146 Hochwald  
T 061 751 49 94

**Fridolin Saladin**  
Hof Obertiefental 3, 4146 Hochwald  
T 061 751 60 73

**INGENIEURBÜRO**

**Ingenieurbüro Samuel Beljean GmbH**  
 Baselweg 45, 4146 Hochwald  
 T 061 751 51 19  
 samuel.beljean@vtxmail.ch

**LEBENSMITTEL**

**Volg Detailhandels AG**  
 Hauptstrasse 1, 4146 Hochwald  
 T 061 751 83 51  
 Montag bis Freitag 6 bis 18:30 Uhr  
 Samstag 7 bis 18 Uhr, Sonntag geschlossen

**Irma Vögtli Buttenmost**  
 Kirchrain 17, 4146 Hochwald  
 T 061 751 48 21  
 www.buttenmost.ch

**Hofladen Annemarie Saladin**  
 Hof Obertiefental 3, 4146 Hochwald  
 T 061 751 60 73

**Vino San Rocco AG**  
 Dornacherstrasse 11, 4146 Hochwald  
 T 061 781 41 47  
 info@vinosanrocco.ch  
 www.vinosanrocco.ch

**Vögtli-Team Agrarprodukte & Lohnarbeiten**  
 Dornacherstr. 1, 4146 Hochwald  
 T 061 751 22 22  
 info@voegtli-team.ch  
 www.voegtli-team.ch

**KUNST & KULTUR**

**béA rt factory vögtli**  
 Oberdorfstrasse 2, 4146 Hochwald  
 T 061 599 86 07  
 factoryvoegtli@ebmnet.ch

**Michel's Kunst- und Kräutermanufaktur**  
 Madeleine und Geri Michel  
 Oberdorfstrasse 6, 4146 Hochwald  
 M 079 340 69 78  
 kunstmanufaktur@bluewin.ch  
 www.kunstundkraeuter.ch

**MANIKÜRE / PEDIKÜRE**

**Eva Erzer Podologin**  
 Bretzwilerstrasse 11, 4206 Seewen  
 M 079 544 38 03

**Zum Rosenengel**  
 Monica Schäfer  
 Oberdorfstrasse 10, 4146 Hochwald  
 M 079 672 55 57

**MASSAGE**

**Corinne Costantini Klassische Massage**  
 Hauptstrasse 13, 4146 Hochwald  
 T 061 751 59 26

**MOBILITÄT**

**Heinz Wohlgenuth GmbH**  
 Postautounternehmer & Oldtimerfahrten  
 Kirchrain 1, 4146 Hochwald  
 T 061 751 48 92

**Fahrschule Werdenberg**  
 Auto + MotoDellenackerweg 184146 Hochwald  
 Nat. 079 784 04 20  
 www.fahrschulewerdenberg.ch

**RÄUMLICHKEITEN ZUM MIETEN**

**Weinhaus zum Schlüssel**  
 Hauptstrasse 6, 4146 Hochwald  
 M 079 630 62 41  
 Öffnungszeiten nach Absprache  
 www.schluesselwein.ch

**BALI-HAUS, Antistress Zentrum Schweiz**  
 Baselweg 26, 4146 Hochwald  
 M 079 339 19 19  
 info@dogmafree.ch www.dogmafree.ch

**Beggehuus Hochwald**  
 Auf der Hollen 3, 4146 Hochwald  
 beggehuus@gmail.com  
 facebook.com/Beggehuus

**Rheinbundhaus Hochwald**  
 Auf der Hollen 1, 4146 Hochwald  
 M 077 461 67 27  
 Reservation@Rheinbundhaus.ch  
 rheinbundhaus.ch

**Schiess-Stand / Schützenhaus**  
 Franz Biry  
 M 079 274 56 89  
 fbiry@ebmnet.ch

**REISEN & ÜBERNACHTEN**

**Bed & Breakfast Hochwald Irene Hupfer**  
 Baselweg 24, 4146 Hochwald  
 T 061 751 54 39  
 www.bnb-hochwald.ch

**Campingplatz «Uf der Holle»**  
 Auf der Hollen 4, 4146 Hochwald  
 platzkommission@tcscampingbasel.ch  
 www.tcscampingbasel.ch

**ORPHEUS-Reisen GmbH**  
 Hanspeter Aeschlimann  
 Bürenweg 20, 4146 Hochwald  
 T 061 753 17 73  
 www.orpheus-reisen.ch

**RESTAURANTS**

**Café BISTRETTO Panini & Pasta**  
 Hauptstrasse 1, 4146 Hochwald  
 T 061 751 10 08

**Beggehuus Hochwald**  
 Auf der Hollen 3, 4146 Hochwald  
 beggehuus@gmail.com  
 facebook.com/Beggehuus

**Restaurant Kreuz**  
 Seewenstrasse 6, 4146 Hochwald  
 T 061 751 49 27

**Restaurant Rössli**  
 Hauptstrasse 27, 4146 Hochwald  
 T 061 751 49 44

**SCHULE**

**Schulleitung Kindergarten und Primarschule Dorneckberg**  
 Bernadette Marin und Irene Hadžiselimović  
 Hauptstrasse 4, 4146 Hochwald  
 T 061 911 18 47  
 schulleitung.kgpps@schulen-dorneckberg.ch  
 www.schulen-dorneckberg.ch

**Kindergarten**  
 Hauptstrasse 4, 4146 Hochwald  
 T 061 751 50 41  
 schule@hochwald.ch

**Primarschule**  
 Hauptstrasse 2, 4146 Hochwald  
 T 061 751 30 05 (Lehrerzimmer)  
 T 061 751 49 66 (Werkunterricht)  
 sonja.hartmann@schulen-dorneckberg.ch

**Oberstufenzentrum Dorneckberg**  
 Kilpenweg 1, 4413 Büren  
 T 061 915 95 25

**Jugendmusikschule Dornach**  
 Bea Bächtold, Sekretariat  
 Quidumweg 25, 4143 Dornach  
 T 061 701 72 02

**THERAPIE & BERATUNG**

**DOMIZILREHA Physiotherapie**  
 Mario Stöcklin  
 Oberdorfstrasse 24, 4146 Hochwald  
 M 079 214 89 36  
 info@domizilreha.ch www.domizilreha.ch

**Therapy and Movement**  
 Danièle Vögtli  
 Hinter der Linde 3, 4146 Hochwald  
 Baselstrasse 5, 4144 Arlesheim  
 M 079 295 42 87  
 info@therapyandmovement.ch  
 www.therapyandmovement.ch

**BALI-HAUS, Antistress Zentrum Schweiz**  
 Baselweg 26, 4146 Hochwald  
 M 079 339 19 19  
 info@dogmafree.ch www.dogmafree.ch

**Rosmarie Gantenbein, Leben im Einklang mit der Natur**  
 Bürenweg 16, 4146 Hochwald  
 T 061 751 19 05  
 kontakt@naturkraftundtherapie.com  
 www.naturkraftundtherapie.com

**Lebenshilfe Inge Danke**  
 Bürenweg 31, 4146 Hochwald  
 T 061 712 18 15  
 inge@lebenshilfe-danke.ch  
 www.lebenshilfe-danke.ch  
 www.danke-kunz.ch

**Resilienzschmiede GmbH**  
 Sarah Stalder  
 Rebenweg 47, 4413 Büren  
 M 079 440 00 66  
 stalder@sinnvoll-er-leben.ch  
 www.sinnvoll-er-leben.ch

**Praxis Berührungspunkt**  
 Ina Lindauer  
 Trauma- & Körpertherapie  
 Coaching & Auszeit-Begleitung  
 Spinnlerstrasse 2, BusinessCenter Liestal  
 M 076 438 46 02  
 info@inalindauer.ch  
 www.berührungspunkt.ch

**TIERE**

**Haus- und Tierbetreuung Dagmar Ritschard**  
 Bürenweg 3, 4146 Hochwald  
 M 079 308 40 39  
 dagmar.ritschard@bluewin.ch  
 www.hausundtier.ch

**Hundeschule Mensch und Hund**  
 Carmen und René Vogt  
 Rüteliwaldweg 3, 4146 Hochwald  
 T 061 751 61 93, M 079 487 40 75  
 cr.vogt@sunrise.ch  
 menshundskn.ch

**Reiterhof Herrenmatt Nicole Kaiser**  
 Herrenmatt 12, 4146 Hochwald  
 T 061 751 60 60, M 078 853 39 00  
 info@reiterhofherrenmatt.ch  
 www.reiterhofherrenmatt.ch

**TIERSHIATSU BIRSECK**  
 Sandra Belzung  
 Oberdorfstrasse 4a, 4146 Hochwald  
 T 061 761 17 03, M 079 734 84 53  
 sandra.belzung@bluewin.ch  
 www.tiershiatsu-birseck.ch

**Zughunde-Sport Ilka van der Linden**  
 Höfliweg 8, 4146 Hochwald  
 M 079 285 52 44  
 ilka@zughunde-sport.ch  
 www.zughunde-sport.ch

**ZAHNTECHNIK**

**Zahntechnik Jürg Wermuth AG**  
 Schönbeinstrasse 21/23, 4056 Basel  
 T 061 261 01 01  
 info@wermuth-zahntechnik.ch  
 www.wermuth-zahntechnik.ch

JUNGBÜRGERINNEN & JUNGBÜRGER

# FRÜHLINGSABEND MIT MAIBAUMSTELLEN UND MAITANZ

«Wir sind der Jahrgang 2007. Im Jahr 2025 erreichen wir alle das 18. Lebensjahr. Dieses Jahr sind wir also die Stäcklimeitli und Stäcklibuebe und laden Sie herzlich zum Maibaumstellen mit Apéro und Maitanz ein!»

## MAIBAUMTRADITION

Bei der Maibaum-Tradition wird ein Baum auf den Dorfplatz gestellt, welcher als Symbol des Frühlings, des neu erwachten Lebens und der Fruchtbarkeit steht. Dieser Baum wird «Maibaum» genannt. Am Maibaum stehen die Namen der jungen Erwachsenen im 18. Lebensjahr, welche die «Stäcklibuebe» und «Stäcklimeitli» genannt werden.

## MAISTREICH

Der Maibaum wird am Vorabend zum ersten Mai gestellt. Daraufhin gehen die Stäcklibuebe und Stäcklimeitli durch die Strassen und führen den Maistreich durch. **Bei diesem nehmen die Stäcklibuebe und Stäcklimeitli hier und dort eine Bank, einen Stuhl oder Ähnliches mit auf den Dorfplatz zum Maibaum.** Es ist ganz einfach sich vor diesem Streich zu schützen, indem die Bewohner Bier zum Briefkasten stellen. Natürlich sind die Streichspielenden auch freundlich: ältere Menschen werden verschont, sie machen nichts kaputt und die Gegenstände sind beim Maibaum am nächsten Tag abholbereit.

Die Hobler Stäcklibuebe und Stäcklimeitli bewachen den Maibaum in der Nacht auf den 1. Mai, da die Nachbargemeinden Seewen und Büren diese Tradition auch leben.

Alle sind herzlich eingeladen!

Maibaumstellen mit Apéro und Maitanz  
mit der Trachtengruppe Seewen

am Mittwoch, 30. April 2025 um 19:00  
Uhr auf dem Schulhausplatz

Der Maibaum wird dieses Jahr mit dem Jahrgang 2007 gestellt. Die Jungbürgerinnen und Jungbürger treffen sich um 18:30 Uhr.

Bei schönem Wetter gibt es auf dem Pausenplatz Wurst vom Grill, bei schlechtem Wetter einen Apéro im Foyer des Hobelträffs.





# VEREINE & FREIZEIT

## KUNST & KULTUR

### Chor Gempen Hochwald

Annelies Ketelaars, Präsidentin

M 079 235 73 55

annelies.ketelaars@bluewin.ch

www.chorgempenhochwald.ch

### Hobländler

Markus Meyer

M 079 714 49 14

brimame@bluewin.ch

www.hoblaendler.ch

### HobelAir

Gina Palladino

M 079 770 28 17

gina.palladino@gmx.ch

### Kunst Hochwald

Erwin Schmidt

M 079 639 06 90

erwin.schmidt@ebmnet.ch

www.kunsthochwald.ch

### Bäuerinnen und Landfrauenverein Dorneckberg

Wyss Sabine, M 079 531 32 48

sabine.wyss-herrli@bluewin.ch

Patricia Albus, M 079 511 67 45

patalbus@gmx.ch

landfrauen-dorneckberg.ch

### OK 800 Joor Hobel

800joorhobel@hochwald.ch

### OK Kulinarischer Rundgang

Kappertz Uschi, 079 738 90 66

kappertz@bluewin.ch

### Sensation

Benjamin Brosi

M 079 246 66 97

vorstand@sensation.one

### Tanzgruppe «highwood dancers»

Gina Palladino

M 079 770 28 17

gina.palladino@gmx.ch

www.highwood-dancers.ch

### Theatergruppe Hochwald

Therry Hübscher

M 079 815 40 64

huebscher.therry@bluewin.ch

www.theaterhochwald.ch

## SAMARITER

### Samariterverein Dorneckberg

Roland Brosi

M 075 415 57 80

samariter.dorneckberg@gmx.ch

www.samariter-dorneckberg.ch

## SCHÜTZEN

### Schützengesellschaft

Thomas Jappert, Präsident

thomas.jappert@gvm-ag.ch

René Nebel, Kassier

ren.nebel@bluewin.ch

Für Anlässe im Schiess-Stand / Schützenhaus

Franz Biry

fbiry@ebmnet.ch

## TURNEN

### Damenturnverein

Doris Vögtli-Meier

T 061 751 34 62

bdvoegtli@vtxmail.ch

### Männerturnverein

Daniel Wohlgemuth, Präsident

T 061 751 82 10, M 079 435 61 27

daniel.wohlgemuth@web.de

### Turnverein Hochwald

#### Korbball Hochwald-Gempen

Jonathan Wittkowski

M 079 539 82 96

praesident@tvhochwald.ch

www.hochwald-gempen.ch

### LTV Dorneck Volleyball (mixed)

Daniel Haas

M 079 861 92 60

daniel.haas@bt.com

## FAMILIEN

### Familienverein Hochwald

Grieder Cédéric

M 079 333 47 90

familienverein@gmx.ch

www.familienverein-hochwald.ch

### Jugendlager Dorneckberg

Caroline Brosi

M 079 485 34 70

leiterteam@jugendlager-dorneckberg.ch

### Kids4fun/Fitnessstunde

Vögtli Angela

M 079 410 77 12

angela.voegtli@ebmnet.ch

### Krabbelgruppe Hochwald

Melanie Accola

melanie.accola@bluewin.ch

Mehrzweckraum, Seewenstrasse 11

freitags 9:30 bis 11 Uhr

### MuKi Turnen

Melanie Accola

melanie.accola@bluewin.ch

### Naturspielgruppe Zauberstern

Kirchrain 17, 4146 Hochwald

Ajda Gebremariam, M 076 582 85 32

ajda.gebremariam@gmx.ch

Annina Stoffel, T 061 701 19 40



## VOM KINDERFASNACHTSKOMITEE

# KINDERFASNACHT 2025

Ein sonniger Tag voller Freude und Musik: Am 27. Februar 2025 erlebte unser Dorf eine unvergessliche Kinderfasnacht. Bei strahlendem Sonnenschein und kurzem Nieselregen wurde der Tag zu einem besonderen Erlebnis für Gross und Klein.

### **GUTE ZUSAMMENARBEIT ZWISCHEN GEMPEN UND HOCHWALD**

Die enge Zusammenarbeit zwischen Hochwald und Gempen hat einmal mehr gezeigt, wie viel man gemeinsam erreichen kann. Dank der tatkräftigen Unterstützung und des Engagements aller Beteiligten wurde die erste gemeinsame Kinderfasnacht zu einem unvergesslichen Erlebnis, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.

#### **Highlights des Tages:**

#### **Mitreissende Guggenmusik**

Die Guggenmusik sorgte für eine

besondere Stimmung während des Umzugs und brachte danach die Kinder und Eltern auf dem roten Platz zum Mitsingen und Tanzen. Mit ihren farbenfrohen Kostümen und mitreisenden Rhythmen war die Guggenmusik ein absolutes Highlight.

#### **Kulinarische Genüsse**

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Es gab Hotdogs, Kuchen und sowie weitere Backwaren, die keine Wünsche offenliessen. Besonders die selbstgebackenen Kuchen der Dorfbewohner waren ein grosser Erfolg.

#### **Ein Dank an alle Helfer**

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die diesen Tag möglich gemacht haben. Ohne die tatkräftige Unterstützung der freiwilligen Helferinnen und Helfer, sowie allen Beteiligten wäre die Kinderfasnacht nicht so erfolgreich gewesen. Ihr Engagement hat den Kindern ein Lächeln ins Gesicht gezaubert.

Ein besonderer Dank geht dabei an beide Gemeinden sowie die Kulturkommission Hochwald welche es ermöglicht haben alle Kinder kostenlos zu verpflegen. Ein weiteres herzliches Dankeschön geht auch an alle Mitglieder der Guggenmusik.

Die Kinder Fasnacht 2025 wird uns allen noch lange in Erinnerung bleiben. Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Jahr. ■







Theatergruppe Hochwald  
Therry Hübscher  
M 079 815 40 64  
huebscher.therry@bluewin.ch  
www.theaterhochwald.ch

1995 – 2025



THEATERGRUPPE HOCHWALD

# NACH DEM THEATER IST SEIT 30 JAHREN AUCH IMMER WIEDER VOR DEM THEATER

Text Karl Hartmann, Regisseur & Bild Cédéric Grieder

## LIEBE THEATERBEGEISTERTE,

wir hatten 6 Vorstellungen und durften 6 mal eine Bombenstimmung erleben mit unserem Jubiläumsstück

## DR HÄFELIBRENNER VO BÄTZIWIL.

Wir wollten für unser 30-jähriges Jubiläum etwas Besonderes auf die Bühne bringen. Ein Bauernstück sollte es wieder einmal sein. Das letzte Mal spielten wir eines vor 15 Jahren. Es war also längst fällig – und Sie haben es genossen. Das Spezielle dabei waren ein paar Überraschungen, wie:

- die Begrüssung nicht vor dem geschlossenen Vorhang, sondern inmitten der Bühne (Zwischenrufe erwünscht und gewollt).
- Livemusik mit den «Hobländlern»
- Vogellisi-Tanz und Rap der Primarschule
- Karaoke, die den Saal erbeben liess
- Gesangs- und Tanzeinlagen von Töchtern und den Schnapsvögten

Die Proben und die Aufführungen waren eine intensive Zeit, die viel Einsatz und Verständnis abverlangte. Sie war beeinträchtigt durch die Grippepelle und eingeklemmte Nerven. Wir kämpften gegen Fieber, Husten, Kopfweh, Stimm-Schwierigkeiten,



Schmerzen. Keine leichte Sache, aber wir waben es geschafft. Dafür danke ich allen fürs Durchhalten und der schlussendlich tollen Leistung, auch für die Bereitschaft zum Umsetzen immer wieder neuer Ideen.

Die Vorstellungen waren wirklich jubiläumswürdig: Wir konnten 1070 Besuchende begrüßen, davon waren allein aus Hobel 380! Bravo! Die anderen kamen aus total 55! verschiedenen Gemeinden, eine wirklich grosse Fangemeinde.

Das Theater, das sind nicht nur die 13 Personen, die Sie auf der Bühne gesehen haben. Für eine solche Produktion sind noch sehr viele Helfer/innen erforderlich, ohne die es nicht geht.

Es sind dies für den Bühnenbau und die Dekoration, sowie über 70 weitere Personen für Küche, Bedienung, Bar, Buffet, Kasse, Reservation, Empfang und vieles mehr. Bei all denen bedanke ich mich mit dem Vorstand herzlich für den tollen Einsatz, mit dem unser Theater erst möglich war.

Schon nächsten Monat werden die Weichen fürs Theater 2026 gestellt. Wir hoffen natürlich, wieder ein tolles Stück für Sie zu finden. Wir freuen uns, Sie wieder begrüßen zu dürfen, wenn es heisst:

«Vorhang uf, z'Hobel isch Theater!»

Für die Theatergruppe Hochwald  
Karl Hartmann, Regisseur ■



Turnverein Hochwald  
Jonathan Wittkowski  
M 079 539 82 96  
praesident@tvhochwald.ch

TURNVEREIN HOCHWALD

## *DIE JUGI AM UbsKidsCup*

Andrea Savodelli

Immer mehr Kinder und Jugendliche haben sich der Jugendriege (Jugi) Hochwald angeschlossen – schon werden die ersten Wettkämpfe bestritten...



Seit Mitte 2024 läuft nun die Reorganisation der Jugi Hochwald unter hauptsächlicher Leitung von Patrick Jacquemai, Stefan Biry und Andrea Savodelli.

Immer mehr Kinder und Jugendliche haben sich daraufhin der Jugi angeschlossen, sodass im Herbst die ersten Wettkämpfe gesucht und entsprechende Teams dafür gebildet wurden. Man entschied sich zwei gemischte Mannschaften für den UBS-KidsCup vom 18. Januar 2025 anzumelden und begann mit den Trainings in den jeweiligen Disziplinen. Während Monaten zeigten alle Teilneh-

mer vollen Einsatz, sodass man sich ständig in den Leistungen und bei den Zeitmessungen verbesserte.

Am Samstag, 18. Januar war es dann so weit und unser grosser Wettkampftag in Therwil BL stand bevor. Unterstützt durch zahlreiche Eltern – vielen Dank an dieser Stelle – begannen also die verschiedenen Disziplinen in allen Kategorien. Die beiden Teams der Jugi Hochwald schlugen sich dabei tapfer gegen die U14- und U16-Konkurrenz. Die Ernüchterung gegenüber letzterer war allerdings gross, da viele Gegner aus Leichtathletik und anderen Spitzensportarten kamen.

Unsere Mädchen und Jungen liessen sich allerdings nicht unterkriegen und kämpften bis am Schluss. Dass wir abschliessend zwar am Ende der Ranglisten lagen, war für viele eine grosse Enttäuschung. Realistisch betrachtet haben sich aber alle mit vollem Einsatz in die Herzen des Publikums gekämpft. Dies hat uns sehr stolz gemacht!

Danke an alle Teilnehmenden. ■

# ARENA.

NATURNAHE GÄRTEN. 01/2025 APRIL 2025



# GLÜCKLICHE HÜHNER MACHEN GLÜCKLICH



Das hat sich mal wieder einmal gezeigt: am Dienstagmorgen, den 18.02. köchelten in der Hobelträffküche drei große Töpfe, gefüllt mit 10 Suppenhühnern und viel Suppengemüse langsam vor sich hin. Gegen 19 Uhr folgten dann viele Suppenbegeisterte ihrer Nase und füllten den Hobelträff. Nun wurde geschöpft und gelöffelt bis die Töpfe leer und die Bäuche voll waren. Dazu gab es guten Rot- und Weisswein.

Die tollen Gespräche und die ausgelassene Stimmung hatten wieder einmal etwas von einem großen Familienfest. Dank vieler Besucher gab es zum Abschluss noch feine mitgebrachte Kuchen und Desserts. Es war wieder einmal ein sehr schöner Anlass. Danke an Annemarie und Fridolin für die Hühner und die vielen Eier für die Suppe. Danke an die vielen Spender der leckeren Kuchen und Desserts. Danke an die fleissigen Helfer und natürlich ein grosses Dankeschön an alle grosszügigen Geldspender.

Die ansehnliche Spende in Höhe von CHF 1105.– werden wir an die Organisation «Ärzte ohne Grenzen» einzahlen.

Vielen, vielen Dank  
Uschi Kappertz und Ruedi Vögltli



Evangelisch-reformierte Kirche  
Dornach - Gempen - Hochwald



Budget- und  
Schuldenberatung  
Aargau - Solothurn

## Elternbildung

**Umgang mit Geld und Konsum**  
**Wie werden Kinder und Jugendliche auf die finanzielle Selbstständigkeit vorbereitet?**

Gerne laden wir Sie zum **Elternabend** zum Thema «Umgang mit Geld und Konsum» ein.

Die Veranstaltung wird durchgeführt am

**05. Mai 2025 von 19.00 bis ca. 20.30 Uhr**

**Gemeinschaftsraum des Timotheus-Zentrums**

Der Themenschwerpunkt der Veranstaltung ist:

Wie können wir Kinder/Jugendliche auf einen verantwortungsvollen Umgang mit Geld vorbereiten?

**Referentin:** Marion Langenegger, Budget- und Schuldenberatung Aargau – Solothurn

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme

**Die evang. – ref. Kirchgemeinde Dornach - Gempen - Hochwald**

# REHKITZRETTUNG DORNECKBERG

Die Rehkitzrettung Dorneckberg ist ein gemeinnütziger Verein, der sich dem Schutz von Rehkitzen während der Heuernte verschrieben hat. Unsere Arbeit basiert auf einer engen Zusammenarbeit zwischen Landwirten, Jägern, Drohnenpiloten und freiwilligen Helfern. Der Verein ist im Gebiet der Vernetzung Dorneckberg, und den angrenzenden Gebieten im Kanton Baselland aktiv.



Mit moderner Drohnentechnologie fliegen wir am Morgen vor der Heumahd die angemeldeten Felder ab, um Rehkitze, die sich im hohen Gras verstecken, rechtzeitig zu entdecken.

Landwirte können ihre Felder ganz einfach unter:

[www.rehkitzrettung.ch/feldanmeldung](http://www.rehkitzrettung.ch/feldanmeldung)

zum Abfliegen anmelden.

Am Morgen vor dem Mähen fliegen wir die Felder mit einer Drohne ab. Dabei sind die Jäger, Helfer und der Landwirt anwesend. Mithilfe der Wärmebildkamera lokalisieren wir die Rehkitze.

Sobald ein Kitz entdeckt wird, wird es vorsichtig mit einer Harasse fixiert, sodass es während der Heuernte kei-

nen Schaden nimmt. Nach dem Mähen wird das Tier in die Freiheit entlassen.

Unser Verein besteht aus einer engagierten Gemeinschaft von Mitgliedern, Piloten, Helfern und Gönnern, die sich ehrenamtlich für den Schutz der Tiere einsetzen. Ohne die enge Zusammenarbeit aller Beteiligten – von den Landwirten über die Jäger bis hin zu den Helfern und Drohnenpiloten – wäre diese wichtige Arbeit nicht möglich.

Weitere Informationen über unsere Aktivitäten und wie Sie uns unterstützen können, finden Sie auf unserer Webseite:

[rehkitzrettung-dorneckberg.ch](http://rehkitzrettung-dorneckberg.ch) ■

## GLOSSE IN VERSFORM

Gerri Michel

Ach, ich kann es kaum erwarten  
Dass in meinem kleinen Garten  
Bald einmal die seidenzarten,  
Grade noch im Eis erstarrten  
Knospen, die am Ast ausharrten,  
Aufblühn und ins Leben starten.

Jeden Morgen, schätzungsweise,  
Hoff ich, dass die Spiegelmeise  
Sich als ungestüm erweise  
Und mir bald – mehr forsch als leise –  
Silberhell den Frühling preise  
Süss und warm wie Götterspeise.

Doch der Frühling lässt sich bitten  
Neulich, als wir mit dem Schlitten  
Tief im Schnee zu Tale glitten  
Fühlten wir uns noch inmitten  
Eis und Frost. Genug gelitten!  
Lenz, komm bald – mit Riesenschritten.

Er ist da! In Pomp und Pracht  
Prahlt der Lenz mit aller Macht  
Die Natur ist aufgewacht  
Und hat Schätze mitgebracht  
Achten wir sie mit Bedacht –  
Sie sind kein Besitz, nur Pacht.

# GEBIETSFREMDE ORGANISMEN

Quelle: Kanton Solothurn, Amt für Umwelt

Gebietsfremde Organismen (sog. Neobiota) sind Pflanzen, Tiere, Pilze oder Mikroorganismen, die durch menschliche Tätigkeiten in Lebensräume ausserhalb ihres natürlichen Verbreitungsgebietes eingebracht werden. Einige dieser gebietsfremden Arten verhalten sich invasiv. Das heisst, sie verursachen durch ihre schnelle Ausbreitung ökologische, wirtschaftliche oder gesundheitliche Schäden. Für gebietsfremde Pflanzenarten wird auch der Begriff Neophyten verwendet, für Tierarten der Begriff Neozoen. Invasive Neozoen, darunter die Asiatische Hornisse und die Asiatische Tigermücke, sind gebietsfremde Tierarten, die nach der Entdeckung Amerikas durch menschliche Aktivitäten absichtlich oder unabsichtlich eingeführt wurden und wildlebend etabliert sind, wobei sie sich stark und rasch ausbreiten und dadurch Schäden verursachen.

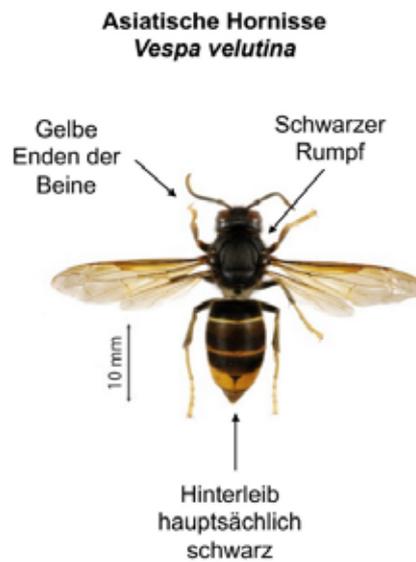
## ASIATISCHE HORNISSE

Die Asiatische Hornisse (*Vespa velutina*) hat sich in den letzten Jahren bis in die Nordwestschweiz ausgebreitet und wird auch im Kanton Solothurn beobachtet. Für die Fütterung ihrer Larven jagt sie einheimische Insekten wie Wildbienen und Wespen, aber besonders gern auch Honigbienen. Wo sich die Asiatische Hornisse stark ausbreitet, können Bienenvölker dezimiert werden. Für den Menschen ist die invasive Hornisse nicht gefährlicher als die einheimische Hornisse (*Vespa crabro*).

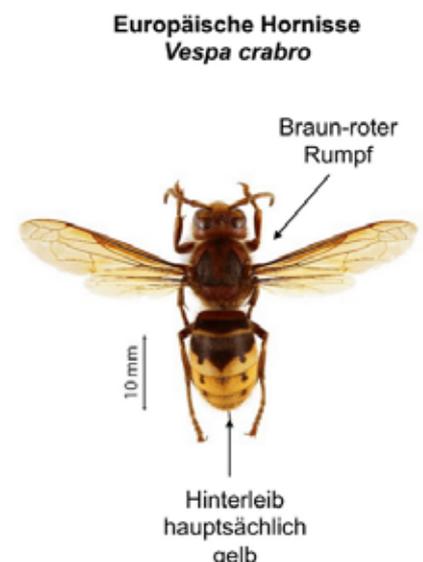
### Verdächtige Hornissen melden

Zum Schutz der Honigbienen und um die Ausbreitung der Asiatischen Hornisse zu verlangsamen ist die Suche nach Nestern und deren Vernichtung durch professionelle Schädlingsbekämpfer zentral. Die Nester befinden sich grösstenteils hoch oben in Bäumen. Bei der Suche kommt die Technik der Radio-Telemetrie zum Einsatz. Asiatische Hornissen werden eingefangen und mit einem Mini-Sender versehen, so dass ihr Rückflug zum Nest verfolgt werden kann.

Um diese Suche sicherzustellen wurden in Zusammenarbeit mit weiteren Nordwestschweizer Kantonen Personen in dem Bereich der Radio-



Im Flug: Generell schwarzes Insekt



Im Flug: deutlich gelber Hinterleib

Telemetrie ausgebildet. Um Kenntnisse über die Verbreitung der Asiatischen Hornisse zu erhalten, zählt der Kanton auf die Mithilfe der Imkerinnen und Imker sowie auf Beobachtungen aus der Bevölkerung. Alle sind aufgerufen, Beobachtungen von verdächtigen Tieren zu melden. Wichtig sind dafür auch Fotos oder Handyfilme.

Meldeplattform [www.asiatischehornisse.ch](http://www.asiatischehornisse.ch) Öffnet in neuem Fenster

Jede Beobachtung ist wichtig - herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

### Hornissen unterscheiden

Die Asiatische Hornisse kann unter anderem mit der Europäischen Hornisse verwechselt werden. Obwohl sich

die europäische Hornisse ebenfalls am Fangen von Honigbienen versucht, ist ihre Jagdtechnik wesentlich ineffizienter. Deshalb muss sie sich auch auf andere Nahrungsquellen spezialisieren. Die asiatische Hornisse hingegen beherrscht den sogenannten Helikopterflug. Bei diesem schwebt sie vor dem Bienenstock und kann die Bienen dort im Flug abfangen und in ihr Nest tragen. Abgesehen vom Jagdverhalten gibt es weitere Merkmale, die die beiden Arten voneinander unterscheiden.

Durch ihre Ähnlichkeit zur geschützten europäischen Hornisse ist es wichtig, die Beobachtungen mit Foto zu melden und die Hornissen nicht etwa zu jagen und zu töten.

## ASIATISCHE TIGERMÜCKE

Die asiatische Tigermücke ist eine lästige, gebietsfremde Stechmückenart. Sie hat zudem das Potenzial, exotische Krankheiten zu übertragen. 2003 wurde sie erstmals in der Schweiz nachgewiesen. Von Italien her wurde sie in den Kanton Tessin eingeschleppt, wo sie sich inzwischen etabliert hat. Die Tigermücke wird vor allem passiv durch den Personen- und Güterverkehr verbreitet. Im Rahmen eines nationalen Monitorings wird an ausgewählten Standorten die weitere Ausbreitung, insbesondere in der Umgebung von nationalen Verkehrsknotenpunkten und Autobahnraststätten, überwacht. Der Kanton Solothurn ergänzt dieses Monitoring mit einer Ausdehnung der Überwachung auf weitere Standorte. Ziel ist es, eine beginnende Ansiedlung möglichst frühzeitig zu erkennen. ■

### Lassen Sie uns die Tigermücke bekämpfen: Beseitigen Sie stehendes Wasser!

Ihre Hilfe ist entscheidend:

- um zu verhindern, dass Sie mit aggressiven und wiederholten **Stichen belästigt** werden;
- um dem Risiko von schweren **Krankheiten** vorzubeugen.

Stellen Sie sicher, dass

- Sie von **April bis November** alle Gefässe mit **stehendem Wasser** wöchentlich **leeren**;
- sich **in keinerlei Gefässen**, auch nicht in sehr kleinen, Regen- oder Bewässerungswasser sammelt. Füllen Sie alle Vertiefungen in Mauern mit Sand.

Denken Sie daran:

- **Gemeinden** führen auf **öffentlichem Grund** regelmässige Behandlungen zur Eindämmung durch.
- nur **Sie** können die Vermehrung der Tigermücke auf **Ihrem Grundstück** verhindern;
- **fliessende Gewässer** (wie z.B. Bäche), grössere stehende Gewässer (wie z.B. Teiche und Biotop) und Schwimmbecken mit **gechlortem Wasser** sind **nicht gefährlich**.

Für weitere Informationen:  
[www.muecken-schweiz.ch](http://www.muecken-schweiz.ch)

© LMA/SUPSI



✓ Drehen Sie alle Gefässe, in denen sich Wasser sammelt um oder lagern Sie sie unter einem Dach (Blumentöpfe, Eimer, Reifen, etc.). Schliessen Sie Abfalleimer dicht und verzichten Sie auf Untertöpfe. In Biotopen und Bächen entstehen keine Tigermücken.

✗ Gefässe mit stehendem Wasser müssen beseitigt werden, Untertöpfe und Schwimmbecken oder unbenutzte Kinderbadebecken müssen wöchentlich geleert werden. Reinigen Sie Regenrinnen, so dass sich dort kein Wasser sammeln kann. Füllen Sie jegliche Vertiefungen in Mauern mit Sand.

# AGENDA.

## APRIL

**Mittwoch, 9. Apr 2025**  
20 Uhr  
Räumliches Leitbild Hochwald  
Informationsveranstaltung  
Hobelträff

**Donnerstag, 10. Apr 2025**  
Mittagstisch für Senioren

**Samstag, 12. Apr 2025**  
Absage Oldies Night

**Freitag, 25. Apr 2025**  
20 Uhr  
Highwood Dancers – Tanzabend  
Hobelträff

**Samstag, 26. Apr 2025**  
JUHU offen  
von 18 Uhr bis 22 Uhr

**Montag, 28. Apr 2025**  
20 Uhr  
Infoveranstaltung Ausbau Seewenweg  
Hobelträff

**Mittwoch, 30. Apr 2025**  
19 Uhr  
Maibaumstellen der Jungbürger  
Pausenplatz

## MAI

**Samstag, 3. Mai 2025**  
Verschiebedatum Hauskehricht  
statt 01.05.2025 (Tag der Arbeit)

**Donnerstag, 8. Mai 2025**  
Mittagstisch für Senioren

**Freitag, 9. Mai 2025**  
20 Uhr  
Highwood Dancers – Tanzabend

**Mittwoch, 14. Mai 2025**  
ausserordentliche Gemeindeversammlung

**Freitag, 16. Mai 2025**  
20 Uhr  
Highwood Dancers – Tanzabend  
Hobelträff

**Sonntag, 18. Mai 2025**  
Erneuerungswahlen für den Gemeinderat

**Montag, 19. Mai 2025**  
Papier- und Kartonsammlung

**Samstag, 24. Mai 2025**  
Sensation – Frühlingsfest  
Hobelträff

**Donnerstag, 29. Mai 2025**  
Auffahrt / Banntag – Org. MTV

**Samstag, 31. Mai 2025**  
Verschiebedatum Hauskehricht  
statt 29.05.2025 (Auffahrt)

**Samstag, 31. Mai 2025**  
JUHU offen  
von 18 Uhr bis 22 Uhr

## JUNI

**Montag, 2. Jun 2025**  
17 – 20 Uhr  
Blutspenden – Samariterverein Dorneckberg  
Hobelträff

**Freitag, 6. Jun 2025**  
20 Uhr  
Highwood Dancers  
Hobelträff

**Freitag, 6. Jun 2025**  
Seniorenflug

**Donnerstag, 19. Jun 2025**  
Fronleichnam – Feiertag

**Freitag, 20. Jun 2025**  
Sommerkonzert Chor Gempen Hochwald  
Gempen

**Samstag, 21. Jun 2025**  
Verschiebedatum Hauskehricht  
statt 19.06.2025 (Fronleichnam)

**Samstag, 21. Jun 2025**  
Sommerkonzert Chor Gempen Hochwald  
Hochwald

**Mittwoch, 25. Jun 2025**  
20 Uhr  
Gemeindeversammlung  
Hobelträff

**Donnerstag, 26. Jun 2025**  
18 Uhr  
3. Neophytenstag  
Schützhüsli

**Samstag, 28. Jun 2025**  
JUHU offen  
von 18 Uhr bis 22 Uhr

**Sonntag, 29. Jun 2025**  
Wahl Gemeindepräsident  
/ Gemeindepräsidentin

## JULI

**Samstag, 5. - 12. Jul 2025**  
Jugendlager Dorneckberg – Start

## AUGUST

**Freitag, 15. Aug 2025**  
Maria Himmelfahrt – Feiertag

**Samstag, 16. Aug 2025**  
Vereinsreise DTV

**Sonntag, 17. Aug 2025**  
10 – 16 Uhr  
Schützengesellschaft Hochwald  
Plauschanlass Kleinkaliber-Schiessen für  
Jedermann; anschl. Grill

**Montag, 18. Aug 2025**  
Papier- und Kartonsammlung

**Sonntag, 24. Aug 2025**  
Offene Gärten in Hochwald

**Samstag, 30. Aug 2025**  
JUHU offen  
von 18 Uhr bis 22 Uhr

## SEPTEMBER

**Freitag, 5. Sep 2025**  
Dorffest Gempen  
bis Sonntagabend 7. Sept.

**Sonntag, 14. Sep 2025**  
11. Kulinarischer Rundgang

**Freitag, 26. Sep 2025**  
Alteisensammlung  
Seewenstrasse 11

**Samstag, 27. Sep 2025**  
JUHU offen  
von 18 Uhr bis 22 Uhr

## OKTOBER

**Samstag, 11. Okt 2025**  
14 Uhr  
Hauptübung Feuerwehr  
Schulhausplatz

**Donnerstag, 16. Okt 2025**  
Gallustag – Feiertag

**Samstag, 18. Okt 2025**  
Korbball Plauschturnier TV Hochwald

**Donnerstag, 23. Okt 2025**  
Häckseldienst

**Samstag, 25. Okt 2025**  
JUHU offen  
von 18 Uhr bis 22 Uhr

**Samstag, 25. Okt 2025**  
19 Uhr  
9. HoblerT(h)onsalat  
Hobelträff

**Sonntag, 26. Okt 2025**  
10 Uhr  
9. HoblerT(h)onsalat  
Matinée im Hobelträff

**Freitag, 31. Okt 2025**  
19 – 21 Uhr  
10. Kunstausstellung  
Vernissage im Hobelträff